



의약품 중앙관리국
화장품 등록 총괄관리국

2023년 화장품 회사 포털 사용자 안내서

코드: EDREX: NP. CAPP.075

발행 번호: 1

발행일: 2023년 3월 22일

시행일: 2023년 3월 22일

2023년 화장품 회사 포털 사용자 안내서

코드: EDREX: NPCAPP.075

발행 번호/연도: 1/2023



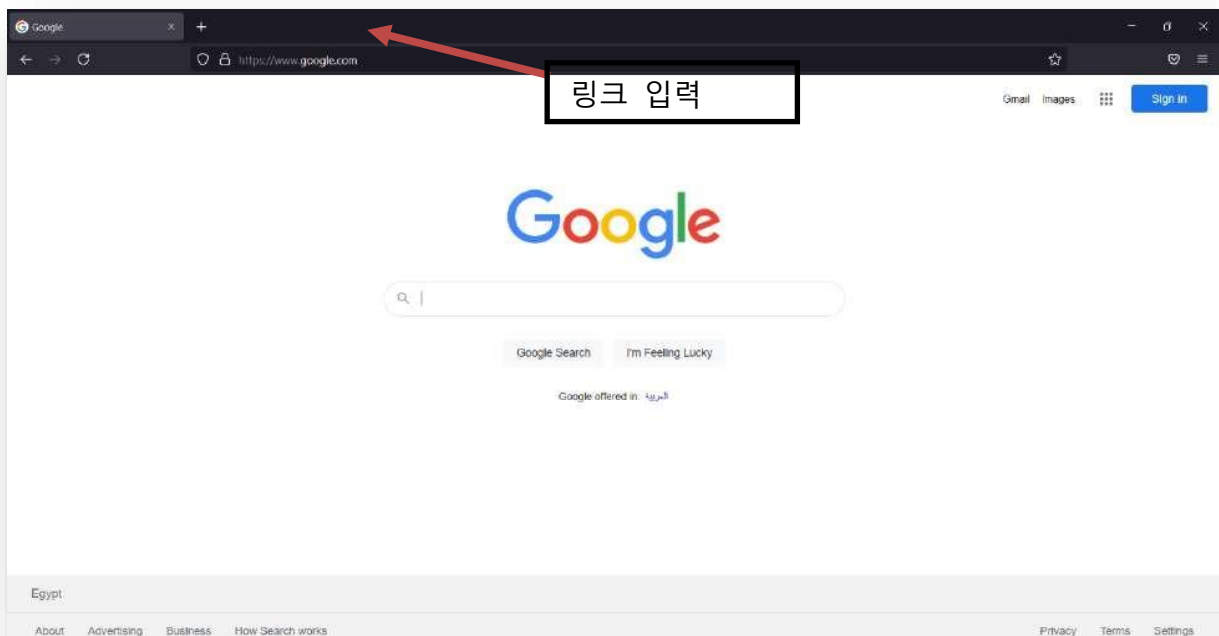
목차	페이지
로그인 화면	3
홈 화면	5
신청 생성	6
일반 문의	91
레거시(기존 승인 제품)	92
제조업체/허가권자 추가	98
일반 참고사항	100



1- 로그인 화면

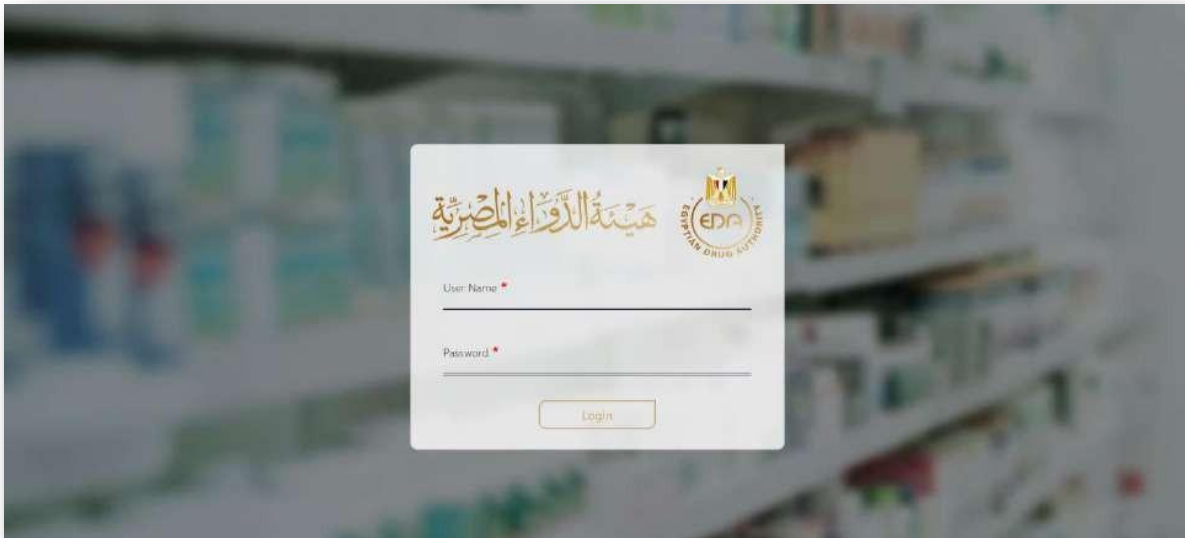
포털에 로그인하기 위해 다음 단계를 따른다.

- 인터넷 브라우저를 실행한다. **Mozilla Firefox** 브라우저를 사용을 권장한다. 인터넷 브라우저를 실행한 후, 다음 링크를 입력한다: <https://egycosma.edaegypt.gov.eg>





b) Enter 키를 누르면 다음 그림과 같이 포털 시스템 로그인 페이지가 열린다.



c) 아래 그림과 같이 사전에 전달받은 사용자 이름과 비밀번호를 입력한다.



d) 로그인을 하면, 다음 그림과 같이 홈 화면(시스템 인터페이스)으로 이동한다.

2- 홈 화면

메인 바에 있는 회사명

메인 탭

신규 신청에 대한 신고 번호

차트

Category	Count
Track Requests	23
Draft Requests	6
Approved Products	13

Product Type	Count
Register Products in E	10
Register product for Mfr/for col/over M in E	2
Register New Col/over Product in E	1
Register Kit in E	1



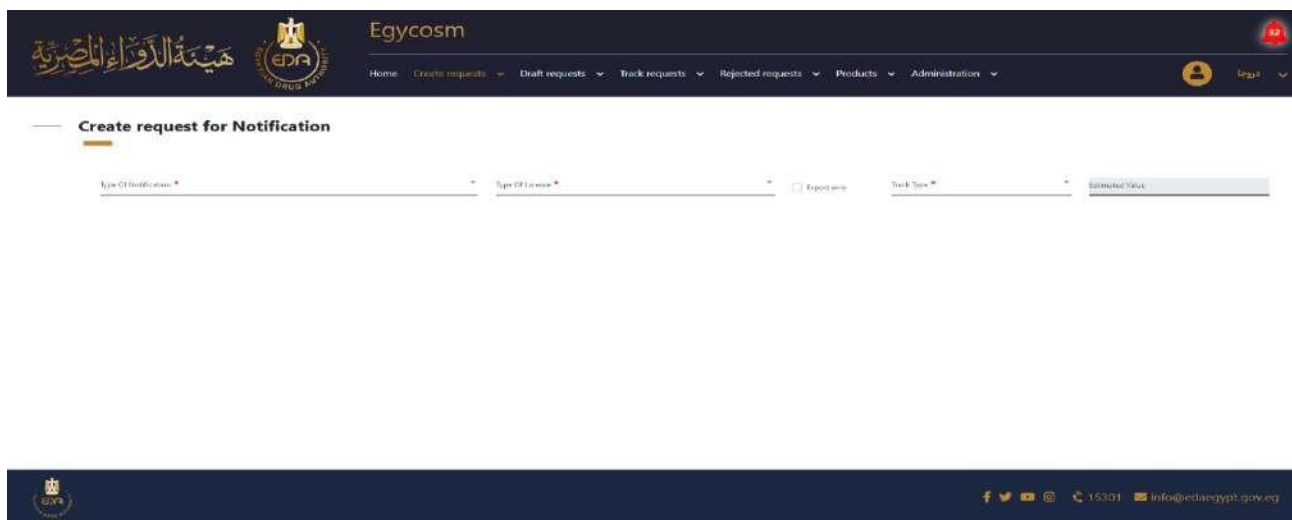
3- 신청 생성

신규 신청을 등록하기 위해 다음 단계를 따른다.

- a) 다음 그림과 같이 메인 탭에서 **Create requests(신청 생성)** 탭을 연 다음 드롭다운 목록에서 **Notification(신고)**을 선택한다.



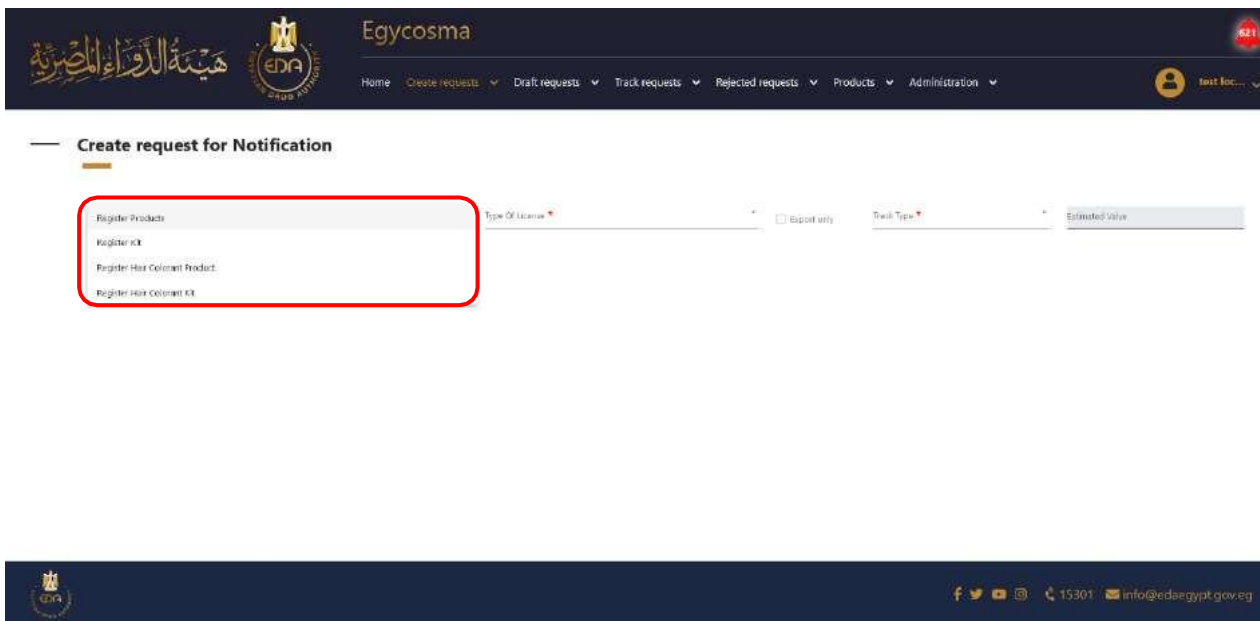
- b) Notification 을 선택하면, **Create request for Notification** 페이지로 이동한다.





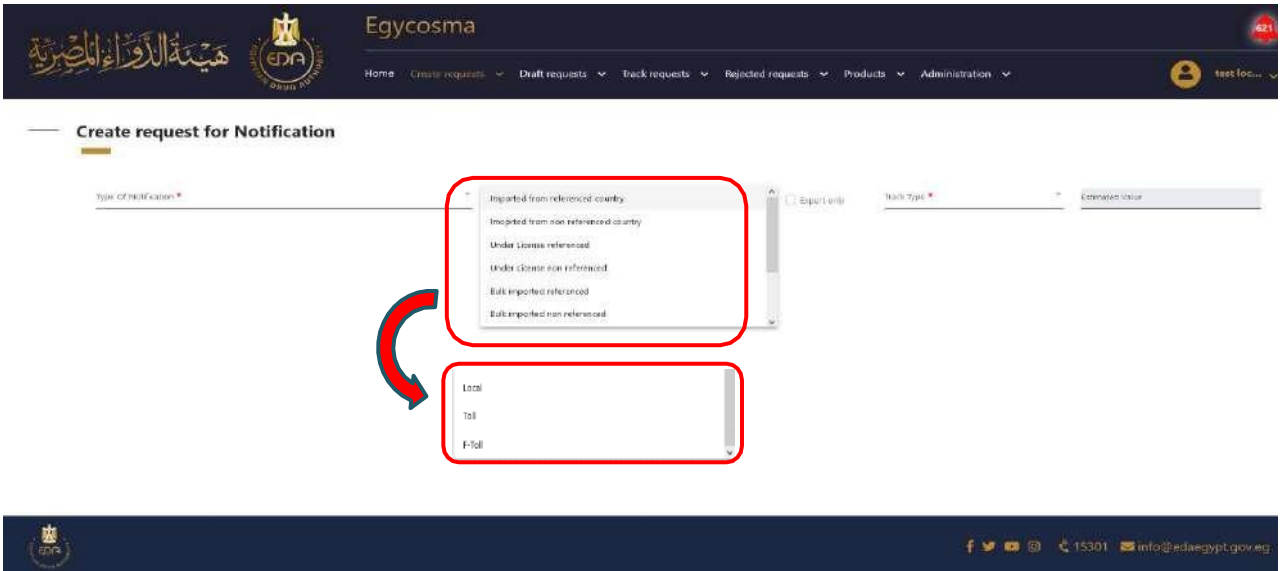
참고: (*)로 표시된 필드는 신규 신청이 저장 및 제출되기 위해 입력되어야 하는 필수 필드이다.

- c) 등록하려는 제품의 유형을 **Type of Notification(신고 유형)** 필드의 드롭다운 목록에서 선택한다.

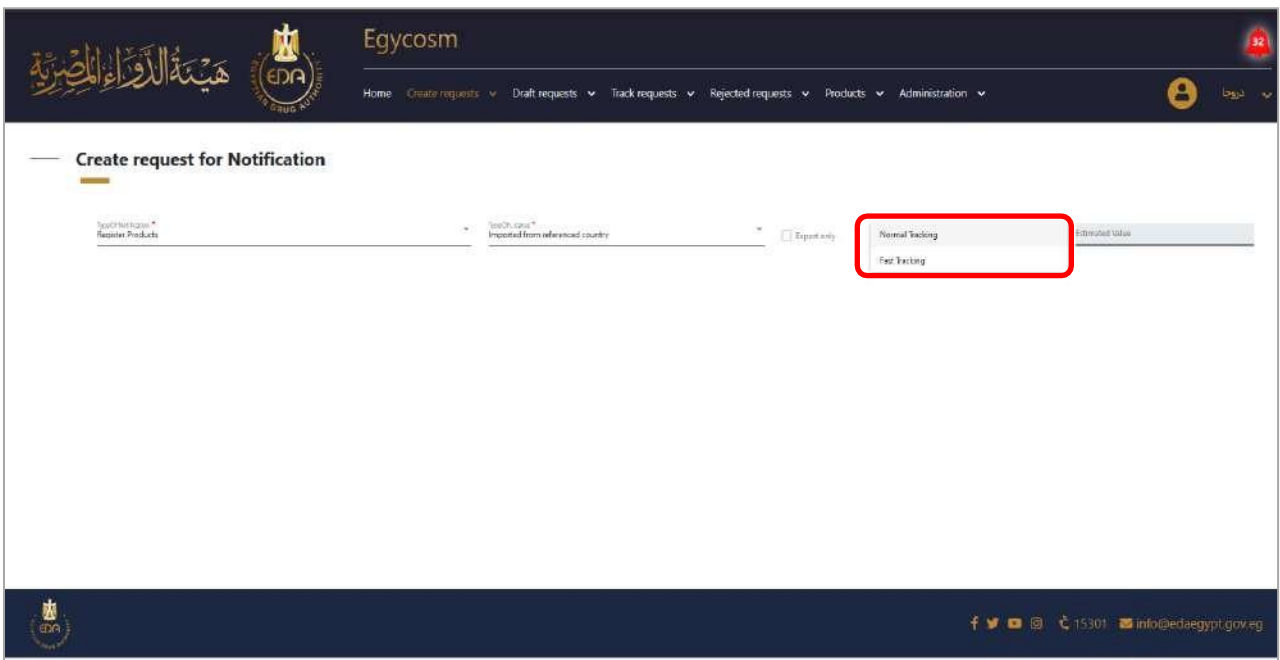




d) 등록하려는 제품의 허가 유형을 **Type of License(허가 유형)** 필드의 드롭다운 목록에서 선택한다.



e) 신규 제품 신청에 대한 트랙 유형을 **Track Type(트랙 유형)** 필드의 드롭다운 목록에서 선택한다.





f) **Type of Notification, Type of License** 및 **Track Type** 을 선택한 후 다음이 표시된다.

- 1- 이 등록에 대한 예상 수수료가 **Estimated Value(예상 금액)** 필드에 표시된다.
- 2- **신고 유형**에 따라 달라지는 이 등록에 관한 모든 필요한 세부사항이 표시된다.

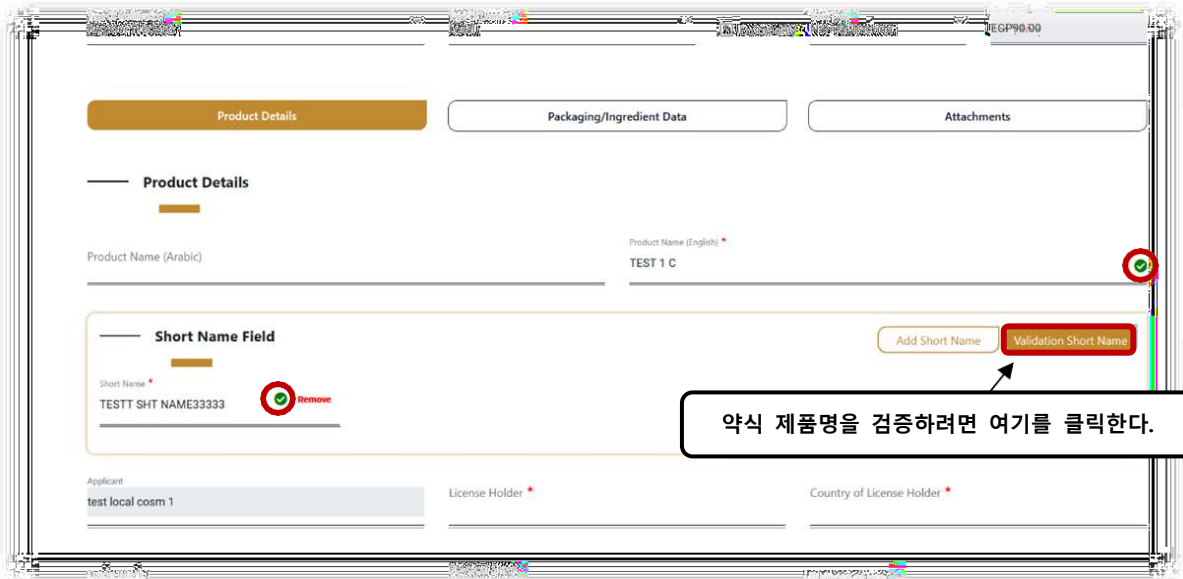


*** 신고 유형이 제품 등록인 경우**

1- Next Forward 버튼(1)을 클릭하면 다음 단계인 Details fields 탭으로 이동한다. 또는 Details fields 탭(2)이나 Attachments 탭(3)을 직접 클릭하여 이동할 수 있다.



- 2- 해당 데이터로 최소 하나의 필드를 입력하면 Save(저장) 버튼(4)이 활성화되고, 신청은 Type of Notification 페이지, Type of License 페이지 및 Track Type 페이지에서 작은 빨간색 별표(*)가 있는 모든 필수 필드를 완료할 때까지 **Draft requests(임시저장 신청) 메뉴 > Notification 탭**에 저장되며, Submit(제출) 버튼(5)을 클릭하여 제출할 수 있고 신청은 **Track requests(신청 현황 조회) 메뉴 > Notification 탭**으로 이동한다.
- 3- 전체 제품명 및 약식 제품명을 입력할 때 명칭에 대한 매칭 프로세스가 진행되며, 명칭에 유사성이 있는 경우 승인을 받으려면 명칭을 변경해야 한다.





유사성이 있는 경우 이 메시지가 표시되고, 승인을 위해 명칭을 변경해야 한다.

4- **Add new manufacturing(신규 제조 정보 추가)** 버튼을 클릭하면 제조 데이터 양식이 포함된 팝업창이 표시되며, 해당 양식은 다음 항목으로 구성된다.



5- 제품을 저장해야 하며, 제품은 **Draft requests** 로 바로 이동한다.

제품이 저장되었는지 확인하고, 기술적 오류에 대비하여 다시 돌아와 작성을 완료할 수 있도록 하기 위함이다.





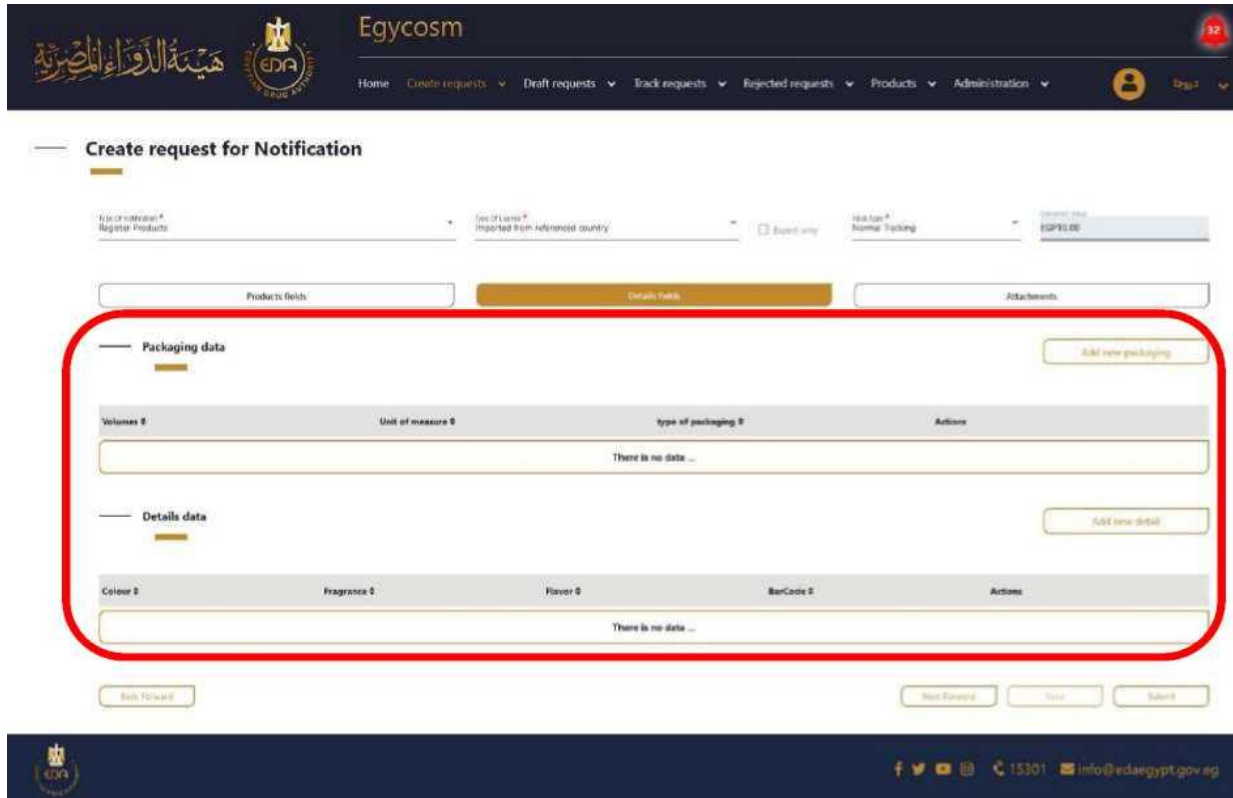
Draft requests > Notification 페이지

The screenshot shows the 'Draft request for Notification' page in the Egycosm system. At the top, there is a search filter with the text 'Which column do you want to search in?'. Below this is a table with columns: Request Number #, Saved date #, Type Of Notification #, Product English name #, Product Arabic name #, Back type #, and Action. The first row of the table is highlighted with a red box, and a callout bubble points to it with the text '여기에서 제품을 검색한다.' (Search for products here). The second row is also highlighted, and a callout bubble points to the 'Action' column with the text '여기에서 제품을 찾을 수 있다.' (You can find products here). The 'Action' column contains two icons: a blue circular icon with a pencil (edit) and a red circular icon with a trash can (delete).

편집 아이콘을 클릭하여 신청 작성을 다시 완료할 수 있다.
 또는 삭제 아이콘을 클릭하여 임시저장에서 신청을 삭제할 수 있다.

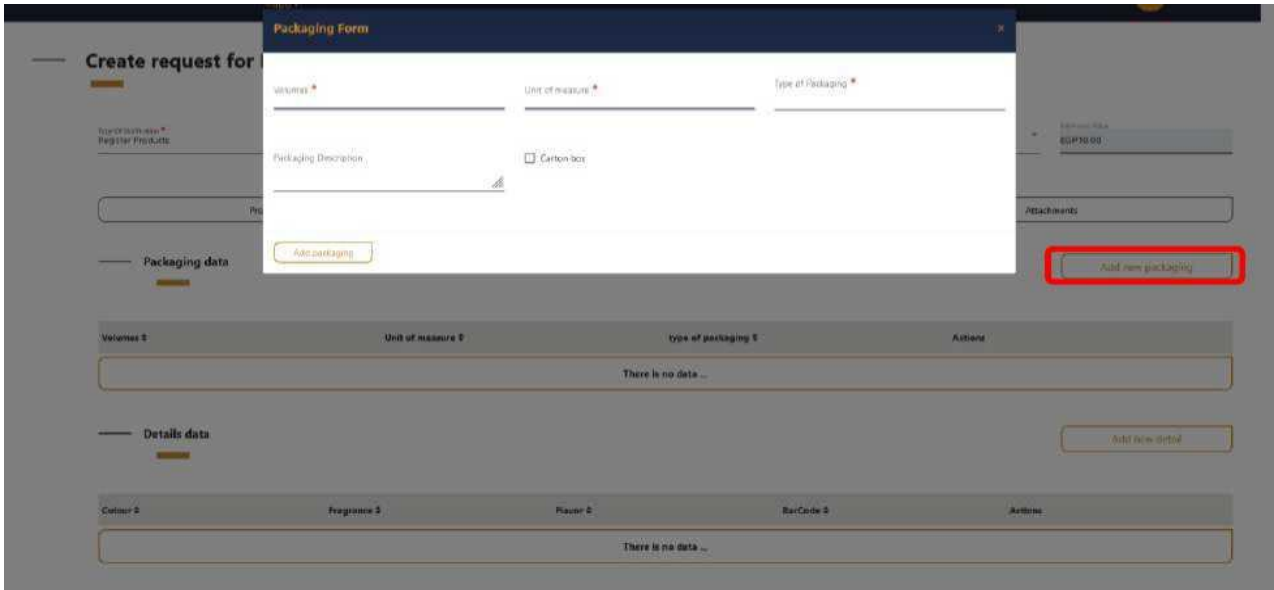


- ❖ **Details fields(세부정보 필드)** 탭은 다음 두 부분으로 나뉜다:
Packaging data(포장 데이터), Details data(세부 데이터)



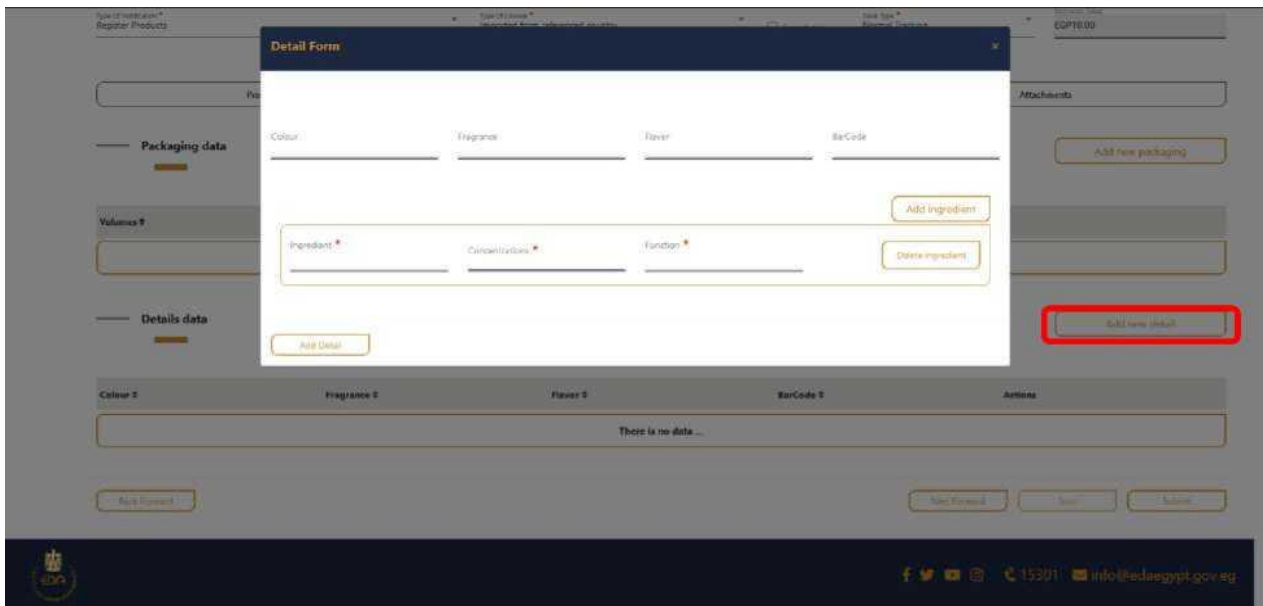


Add new packaging(신규 포장 정보 추가) 버튼을 클릭하면 Packaging data 양식을 포함한 팝업이 표시되며, 다음 항목으로 구성된다:

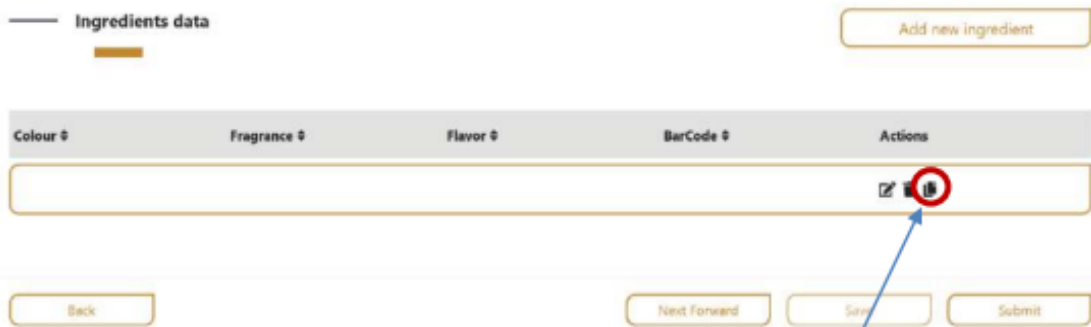
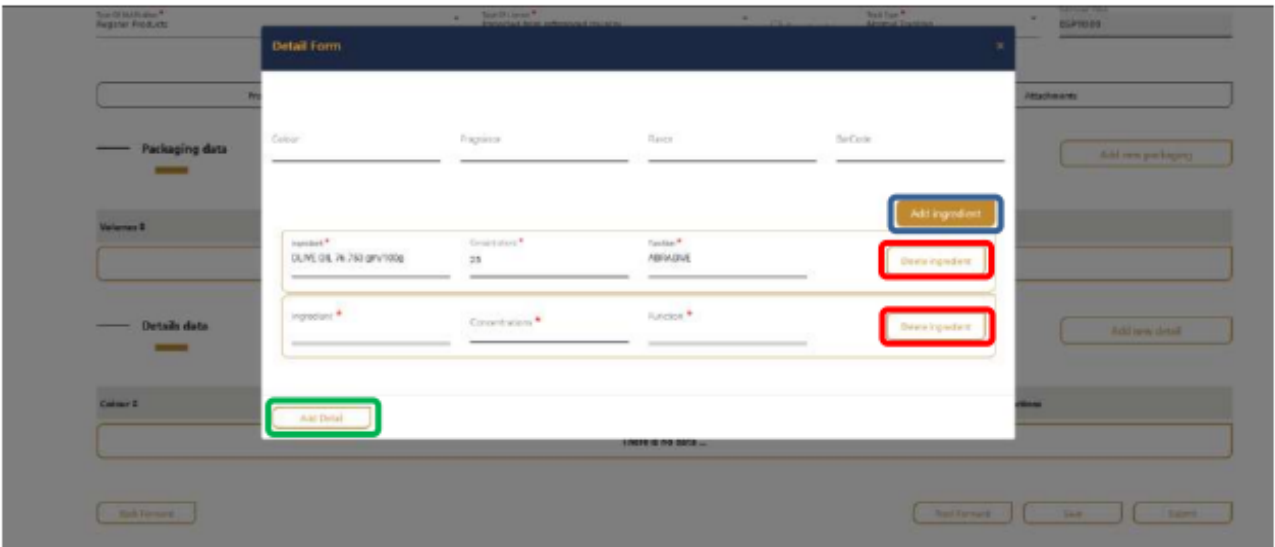




Add new details(세부정보 추가) 버튼을 클릭하면 Details data 양식을 포함한 팝업이 표시되며, 다음 항목으로 구성된다:



해당 버튼에서 여러 성분을 추가하거나 삭제할 수 있으며, 이 단계를 완료한 후 Add details 버튼을 클릭한다.



유사한 성분 데이터가 있는 경우,
다시 작성하는 대신 **복사** 버튼을 누를 수 있다.

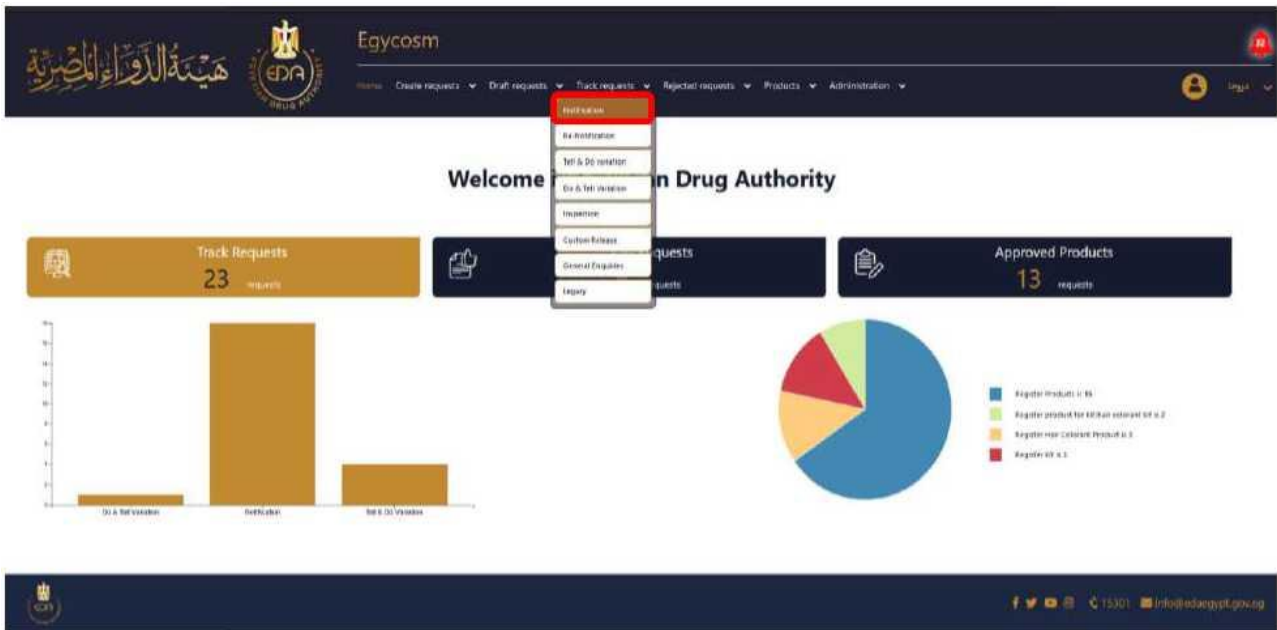


여기에서 제품과 관련된 모든 문서를 **Attachments(첨부파일)** 탭의 지정된 위치에 각각 업로드한다(PDF 형식이어야 한다).

마지막으로 모든 필수 필드에 해당 데이터가 입력되었는지 확인한 후 **Submit** 버튼을 클릭한다.



제품에 대한 모든 데이터 입력을 완료하고 **Submit** 버튼을 클릭한 후 제품은 **Track requests > Notification** 으로 바로 이동한다.





Track requests for Notification(신고 신청 현황 조회) 페이지에서는 완료되어 정상적으로 제출된 모든 신청 목록을 확인할 수 있다. 목록은 **Request Number(신청 번호)**, **Submission date(제출일)**, **Type of Notification(신고 유형)**, **Product English name(제품 영문명)**, **Type of Request(신청 유형)**, **Status(상태)**, **Track Type(트랙 유형)** 항목으로 구성된다.

여기에서 제품을 검색한다.

여기에서 제품을 찾을 수 있다.

Request Number #	Submission date #	Type Of Notification #	Product English name #	Type Of Request #	Status #	Track Type #	Action
1421	Jul 8, 2021	Register DR	1421	New Request	Initiated	Normal Tracking	GF
1425	Jul 8, 2021	Register Products	1425444	Appeal 1	Working Company response	Normal Tracking	GF
1441	Jul 11, 2021	Register Products	1441	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	GF
1452	Jul 11, 2021	Register Products	1452	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	GF
1483	Jul 11, 2021	Register Products	1483	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	GF
1484	Jul 11, 2021	Register Products	1484	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	GF
1490	Jul 12, 2021	Register product for N3(hair colorant) SR	1490	Initiated	Initiated	Normal Tracking	GF
1491	Jul 12, 2021	Register DR	1491	New Request	Initiated	Normal Tracking	GF
1587	Jul 15, 2021	Register Products	1587	New Request	Working Company response	Normal Tracking	GF
1589	Jul 15, 2021	Register Products	1589	New Request	Initiated	Normal Tracking	GF
1594	Jul 15, 2021	Register Products	1594	New Request	In progress	Normal Tracking	GF
1761	Jul 28, 2021	Register Hair Colorant Product	1761 hair colorant cream	Appeal 2	Initiated	Fast Tracking	GF

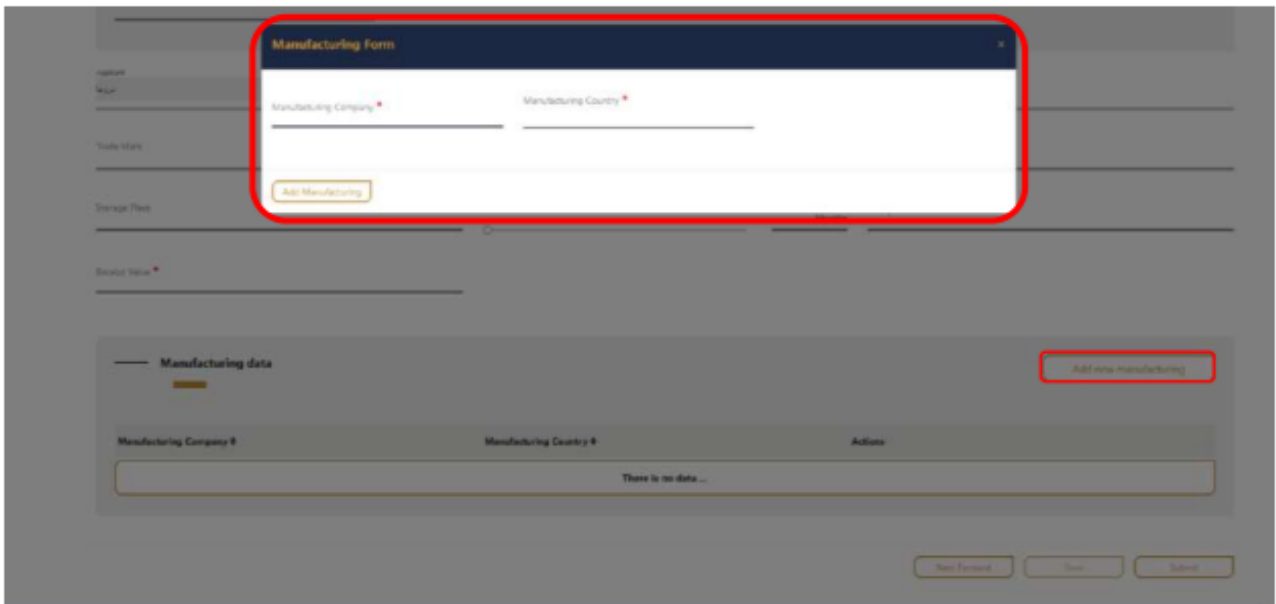


* 신고 유형이 **키트** 등록인 경우

- 1- 하나 이상의 필드에 해당 데이터를 입력하면 Save 버튼이 활성화되고, 신청은 **Type of Notification** 페이지, **Type of License** 페이지 및 **Track Type** 페이지에서 작은 빨간색 별표(*)가 있는 모든 필수 필드를 완료할 때까지 **Draft requests** 메뉴 > **Notification** 탭에 저장된다. **Submit** 버튼을 클릭하여 제출할 수 있으며, 신청은 **Track requests** 메뉴 > **Notification** 탭으로 이동한다.



Add new manufacturing을 클릭하면 제조 데이터 양식으로 구성된 팝업창이 표시되며, 해당 양식은 다음 항목으로 구성된다.





- 2- 기술적 오류에 대비하여 제품이 저장되었는지 확인하고 추후 다시 돌아와 입력을 완료할 수 있도록, 제품을 반드시 저장해야 하며 저장된 제품은 **Draft requests** 로 바로 이동한다.





Draft requests > Notification 페이지

The screenshot shows the 'Draft request for Notification' page in the Egycosm system. At the top, there is a search filter box with the text 'Which column do you want to search in?'. Below this is a table with columns: Request Number #, Saved date #, Type Of Notification #, Product English name #, Product Arabic name #, Back type #, and Action. The first row of the table is highlighted with a red box, and a callout bubble points to the 'Action' column of this row, stating '여기에서 제품을 검색한다.' (Search for products here). Another callout bubble points to a magnifying glass icon in the 'Action' column of the second row, stating '여기에서 제품을 찾을 수 있다.' (You can find products here).

편집 아이콘을 클릭하여 신청 작성을 다시 완료할 수 있다.
 또는 삭제 아이콘을 클릭하여 임시저장에서 신청을 삭제할 수 있다.



- ❖ **Product in Kit(키트 내 제품)** 페이지의 Product 탭에서 제품 상태로 Approved Products(승인된 제품)를 선택한다.

Approved Products 에서 제품을 선택하는 경우, 여기에 제품의 신고 번호를 입력한다.

그런 다음 **Apply Product(제품 적용)** 버튼을 클릭한다.



여기에서 제품과 관련된 모든 문서를 **Attachments** 탭의 지정된 위치에 각각 업로드한다(PDF 형식이어야 한다).

▲ 마지막으로 모든 필수 필드에 해당 데이터가 입력되었는지 확인한 후 **Submit** 버튼을 클릭한다.



제품에 대한 모든 데이터 입력을 완료하고 **Submit** 버튼을 클릭하면 해당 제품은 **Track requests > Notification**으로 바로 이동한다.





Track requests for Notification 페이지에서는 완료되어 정상적으로 제출된 모든 신청 목록을 확인할 수 있다. 목록은 **Request Number, Submission date, Type of Notification, Product English name, Type of Request, Status, Track Type** 항목으로 구성된다.

The screenshot shows the 'Track requests for Notification' page in the Egycosm system. At the top, there is a navigation bar with options like 'Home', 'Create requests', 'Draft requests', 'Track requests', 'Rejected requests', 'Products', and 'Administration'. Below this, the page title 'Track requests for Notification' is displayed. A 'Filter Data' section allows users to search for products. A table lists various requests with columns for Request Number, Submission date, Type Of Notification, Product English name, Type Of Request, Status, Track Type, and Action. The 'Status' column shows 'Initiated' for several requests, which is highlighted by an orange box. A callout box points to the search filter with the text '여기에서 제품을 검색한다' (Search for products here), and another callout box points to the 'Add Filter' button with the text '여기에서 제품을 찾을 수 있다' (You can find products here).

Request Number	Submission date	Type Of Notification	Product English name	Type Of Request	Status	Track Type	Action
1404	Jul 8, 2021	Register Kit	test1	New Request	Initiated	Normal Tracking	[X]
1404	Jul 8, 2021	Register Products	test244	Appeal 1	Waiting Company response	Normal Tracking	[X]
1401	Jul 11, 2021	Register Products	Je35	Appeal 1	Fast Tracking	Fast Tracking	[X]
1402	Jul 11, 2021	Register Products	Je35	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	[X]
1403	Jul 11, 2021	Register Products	Je35	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	[X]
1404	Jul 11, 2021	Register Products	Je35	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	[X]
1400	Jul 12, 2021	Register product for kit/hair colorant kit	test18		Initiated	Normal Tracking	[X]
1401	Jul 12, 2021	Register Kit	test18	New Request	Initiated	Normal Tracking	[X]
1507	Jul 15, 2021	Register Products	test17	New Request	Waiting Company response	Normal Tracking	[X]
1509	Jul 15, 2021	Register Products	test12	New Request	Initiated	Normal Tracking	[X]
1504	Jul 15, 2021	Register Products	test16	New Request	In progress	Normal Tracking	[X]
1701	Jul 29, 2021	Register Hair Colorant Product	ova hale clinic colorant cream	Appeal 2	Initiated	Fast Tracking	[X]

1- Submit 버튼을 클릭하면 신청 상태가 **Initiated(접수됨)**로 업데이트된다.



- 2- 당국으로부터 첫 번째 의견을 받은 경우 신청 상태가 **Waiting company response(회사 답변 대기)**로 업데이트되며, 받은 의견에 답변한 후 신청을 다시 제출해야 한다.
- 3- 다시 제출하면 신청 상태가 **In progress(진행 중)**로 업데이트된다.

그리고 **Rejected requests for Notification(신고가 거부된 신청)** 페이지에서는 **Final Rejected** 및 **Could be appealed** 의 두 개 탭을 확인할 수 있다.

1. **Final Rejected(최종 거부)** 신청은 이의신청 할 수 없다.
2. **Could be appealed(이의신청 가능)** 신청은 페이지의 **Type of request** 열에 표시된 바와 같이 한번 또는 두 번 이의신청 할 수 있다.





여기에서 **작업** 아이콘을 클릭하면,
 다음 그림과 같이
Create requests for Notification(신고 신청 생성)
 페이지로 이동한다.



Request Number #	Submission date #	Type Of Notification #	Product English name #	Type Of Request #	Status #	Track Type #	Action
5128	Sep 12, 2021	Register Products	test sH	Reject and can appeal once	Rejected	Normal Tracking	<input checked="" type="checkbox"/>
5099	Sep 12, 2021	Register Products	test V1	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	<input checked="" type="checkbox"/>
4878	Sep 7, 2021	Register Products	test reject reason 1	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	<input checked="" type="checkbox"/>
<p>Request id: 4878 Submission date: Sep 7, 2021 Type Of Notification: Register Products</p> <p>Product English name: test reject reason 1 Type Of Request: Reject and can appeal twice Status: Rejected</p> <p>Track Type: Normal Tracking</p> <p>Reject Reasons:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. الخلل في بيانات غير المدققة أو غير المدققة. 2. مظهري التصالحية. 							
4725	Sep 3, 2021	Register Products	test 555	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	<input checked="" type="checkbox"/>
4705	Sep 2, 2021	Register Products	test	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	<input checked="" type="checkbox"/>
4488	Sep 1, 2021	Register Products	TEST 88	Reject and can appeal once	Rejected	Normal Tracking	<input checked="" type="checkbox"/>
4157	Aug 30, 2021	Register Products	test 756	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	<input checked="" type="checkbox"/>

제품을 클릭하면 여기에서 거부 사유를 확인할 수 있다.



Egycosma
Home Create requests Draft requests Track requests Rejected requests Products Administration
test loc...

Create request for Notification

Product Name

Request Name

Product Name

Product Code

Product Details

Packaging/Request Data

Attachments

Product Details

Product Name Arabic Product Name English

Short Name Field

Short Name

[Add Short Name](#) [Delete Short Name](#)

Manufacturer

Country

Trade Name

Product Brand

Storage

Shelf Life

Receipt History

Storage Unit

Manufacturing data

[Add new manufacturing](#)

Manufacturing Company	Manufacturing Country	Actions
JRC JOHNSON PRODUCTS COMPANY	AL BANEA	[E] [W]

[Add Formula](#) [Save](#) [Submit](#)

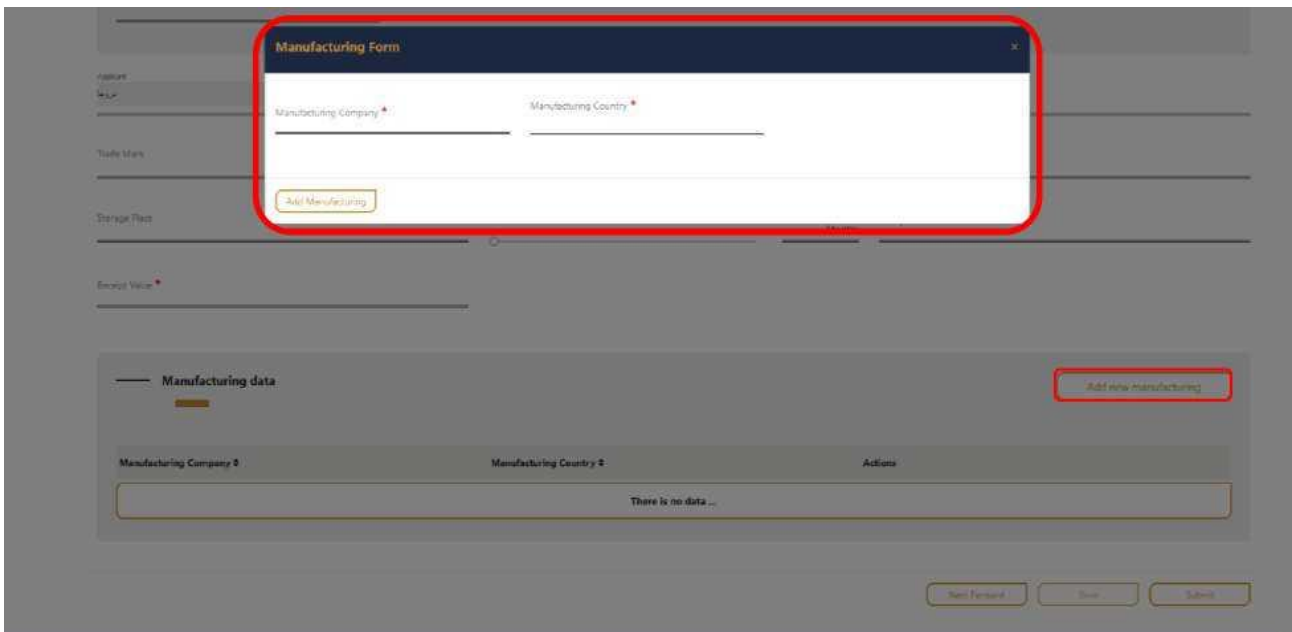


* 신고 유형이 **염모제 제품 등록**인 경우

- ❖ 작은 빨간색 별표(*)가 있는 모든 필수 필드를 **Type of Notification** 페이지, **Type of License** 페이지 및 **Track Type** 페이지에서 완료할 때까지 신청은 **Draft requests** 메뉴 > **Notification** 탭에 저장된다. 필수 필드를 모두 완료한 후 **Submit** 버튼을 클릭하면 제출할 수 있으며, 신청은 **Track requests** 메뉴 > **Notification** 탭으로 이동한다.



Add new manufacturing을 클릭하면 제조 데이터 양식이 포함된 팝업창이 표시되며, 해당 양식은 다음 항목으로 구성된다.

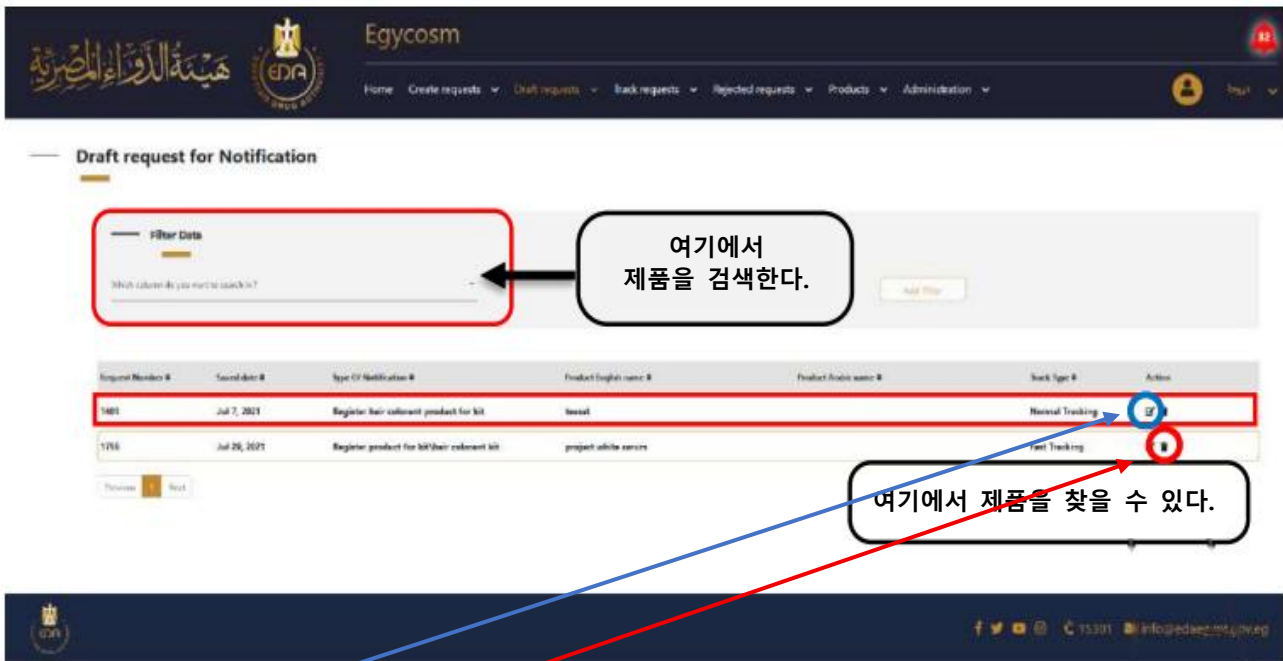




- ❖ 기술적 오류에 대비하여 제품이 저장되었는지 확인하고 추후 다시 돌아와 입력을 완료할 수 있도록, 제품을 반드시 저장해야 하며 저장된 제품은 **Draft requests** 로 바로 이동한다.



Draft requests > Notification 페이지

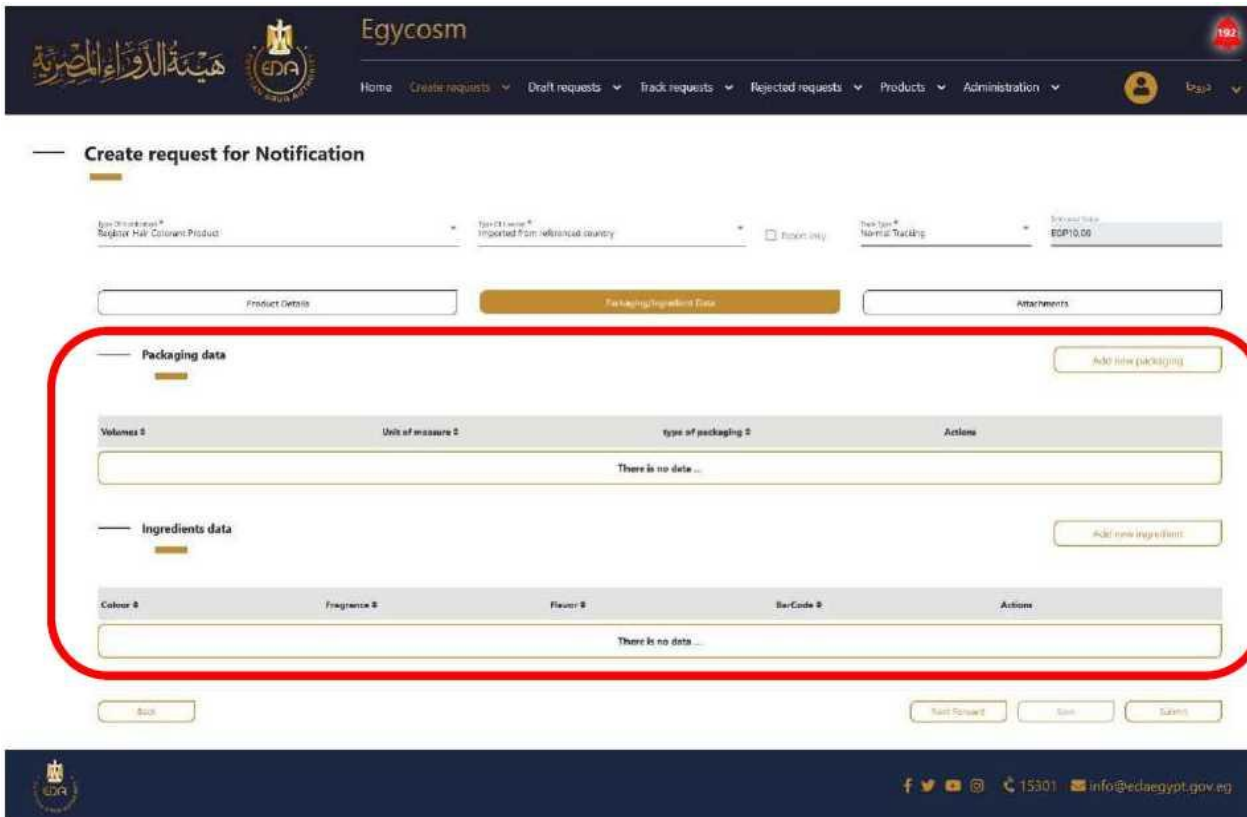


편집 아이콘을 클릭하여 신청 작성을 다시 완료할 수 있다.

또는 삭제 아이콘을 클릭하여 임시저장에서 신청을 삭제할 수 있다.

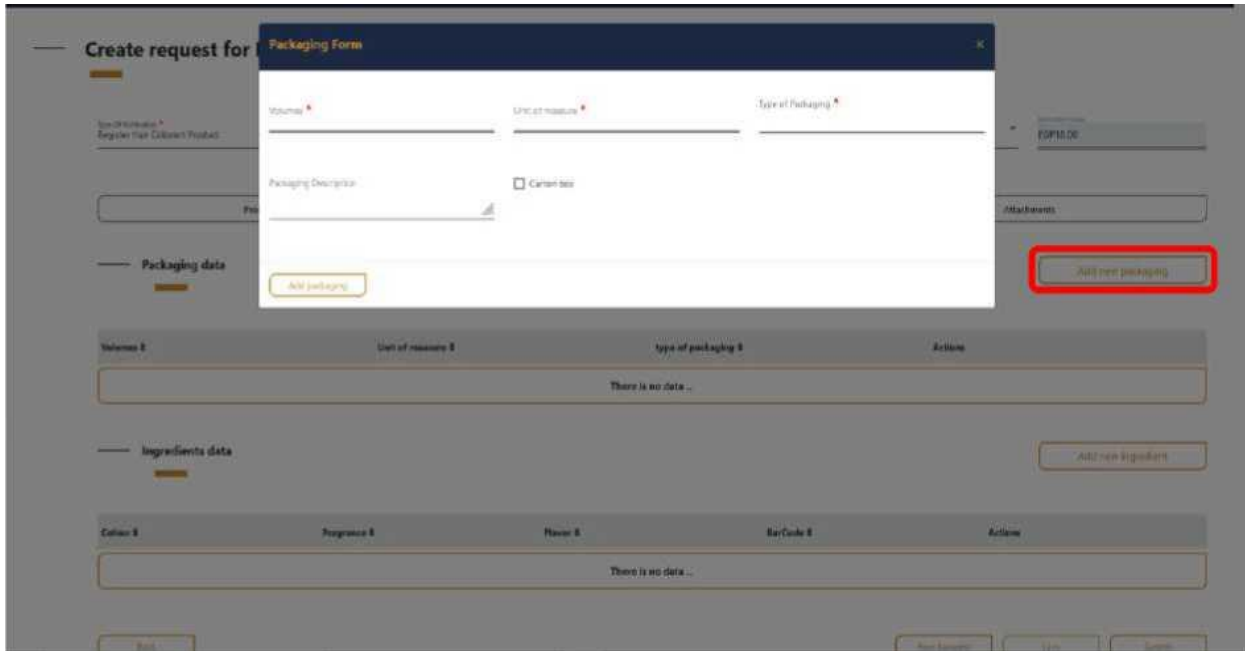


- ❖ Packaging/Ingredient Data(포장/성분 데이터) 탭은 Packaging data와 Ingredient data(성분 데이터) 두 부분으로 나뉜다.



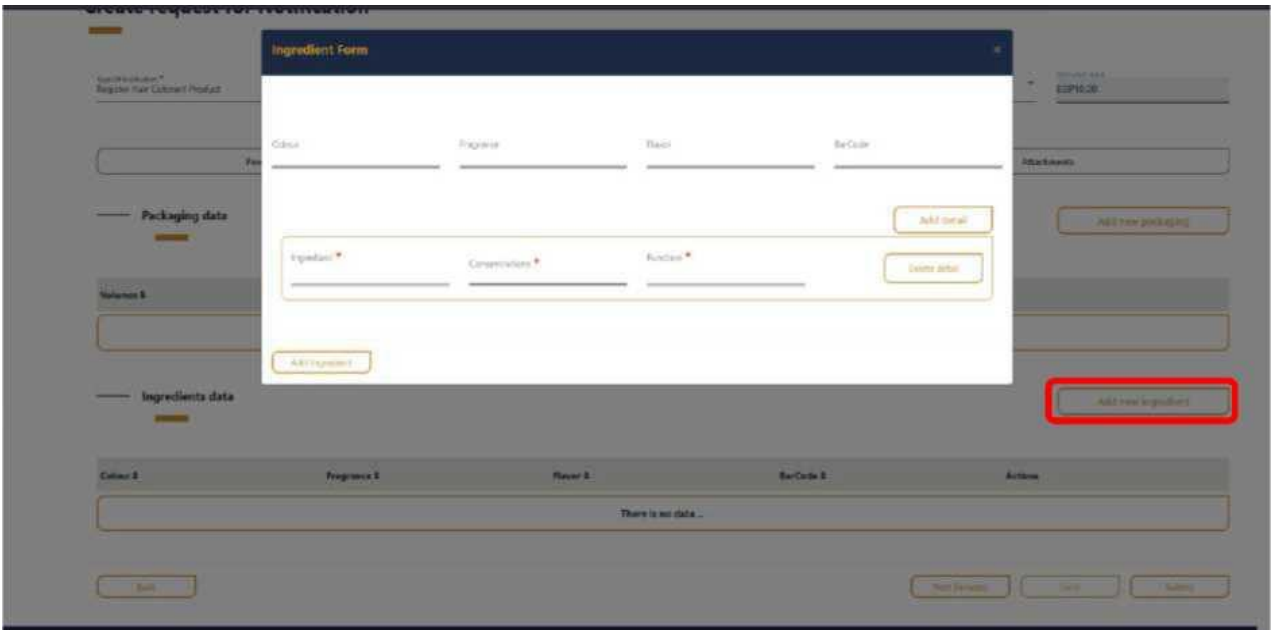


Add new packaging을 클릭하면 Packaging data 양식을 포함한 팝업이 표시되며, 다음으로 구성된다:



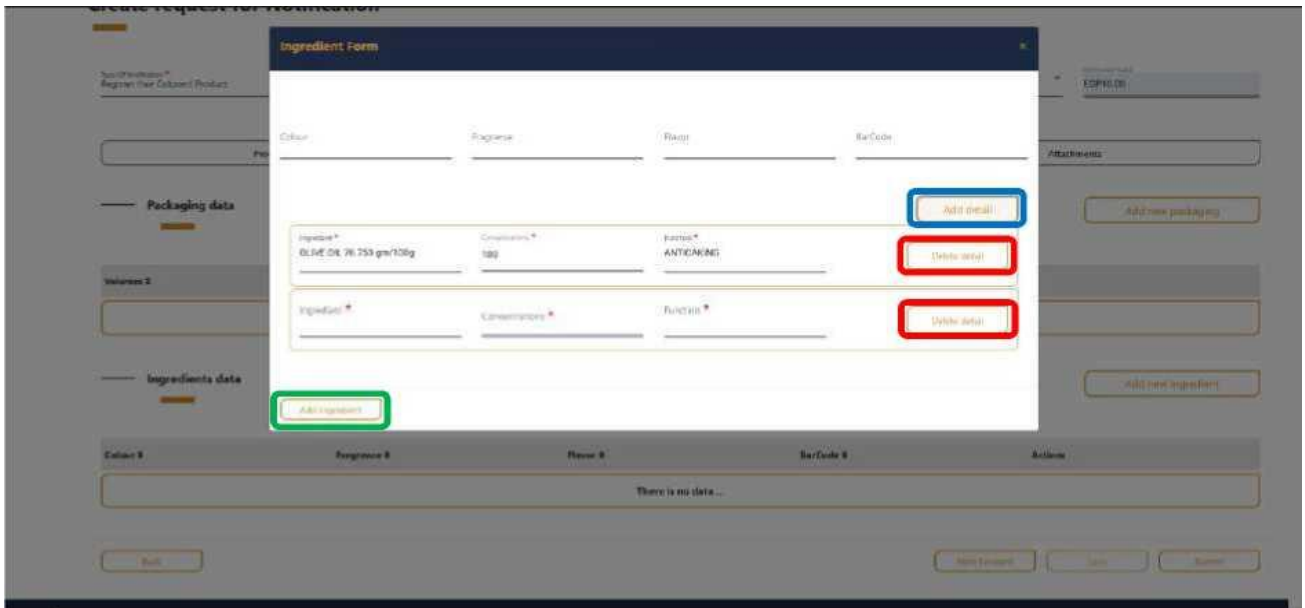


Add new Ingredient(신규 성분 추가) 버튼을 클릭하면 Details data 양식을 포함한 팝업이 표시되며, 다음으로 구성된다:





해당 버튼을 사용하여 여러 성분을 추가하거나 삭제할 수 있으며, 이 단계를 완료한 후 Add details 버튼을 클릭한다.





여기에서 제품과 관련된 모든 문서를 **Attachments** 탭의 지정된 위치에 각각 업로드한다(PDF 형식이어야 한다).

▲ 마지막으로 모든 필수 필드에 해당 데이터가 입력되었는지 확인한 후 **Submit** 버튼을 클릭한다.



제품에 대한 모든 데이터 입력을 완료하고 **Submit** 버튼을 클릭하면 해당 제품은 **Track requests > Notification**으로 바로 이동한다.





Track requests for Notification 페이지에서는 완료되어 정상적으로 제출된 모든 신청 목록을 확인할 수 있다. 목록은 **Request Number, Submission date, Type of Notification, Product English name, Type of Request, Status, Track Type** 항목으로 구성된다.

Track requests for Notification

Filter Data
Which column do you want to search in?

여기에서 제품을 검색한다

여기에서 제품을 찾을 수 있다

Request Number #	Submission date #	Type Of Notification #	Product English name #	Type Of Request #	Status #	Track Type #	Action
1464	Jul 8, 2021	Register Kh	sest1	New Request	Initiated	Normal Tracking	☑
1465	Jul 8, 2021	Register Products	sest244	Appeal 1	Waiting Company Response	Normal Tracking	☑
1481	Jul 11, 2021	Register Products	Ja55	Appeal 1		Fast Tracking	☑
1482	Jul 11, 2021	Register Products	Ja55	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	☑
1483	Jul 11, 2021	Register Products	Ja55	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	☑
1484	Jul 11, 2021	Register Products	Ja55	Appeal 1	Initiated	Fast Tracking	☑
1490	Jul 12, 2021	Register product for kh/haire colorant kit	sest18		Initiated	Normal Tracking	☑
1491	Jul 12, 2021	Register Kh	sest18	New Request	Initiated	Normal Tracking	☑
1587	Jul 15, 2021	Register Products	sest1	New Request	Waiting Company Response	Normal Tracking	☑
1589	Jul 15, 2021	Register Products	sest2	New Request	Initiated	Normal Tracking	☑
1594	Jul 15, 2021	Register Products	sest6	New Request	In progress	Normal Tracking	☑
1761	Jul 29, 2021	Register Hair Colorant Product	ova hair clinic colorant cream	Appeal 2	Initiated	Fast Tracking	☑

15301 info@edaegypt.gov.eg



* 신고 유형이 **염모제 키트 등록**인 경우:

Register Kit(키트 등록)와 **Register Hair Colorant KIT**(염모제 키트 등록)의 차이는 컬러 키트 관련 항목에 있으며, **Register Hair Colorant KIT**에서는 일반 제품 등록과 염모제 제품 등록을 신청할 수 있다.

❖ **Register Hair Colorant KIT** 는 **Register Kit** 와 동일한 단계로 진행한다.



❖ Create requests for Re-Notification(재신고 신청 생성)

이 페이지는 시스템에 등록된 지 9년 또는 10년에 도달했거나 이를 초과한 제품의 재신고 신청을 생성하기 위한 페이지이다.

**여기에
제품 신고 번호를
입력하고, 클릭한다.**

**신고 번호 입력 후
여기에서
Get Product를 클릭한다.**



Get Product(제품 불러오기) 버튼을 클릭하면 아래 그림과 같이 화면이 표시된다.

The screenshot shows the 'Create request for Re-Notification' page in the Egycosm system. The page has a dark blue header with the EDA logo and navigation links. The main content area is white and contains several sections:

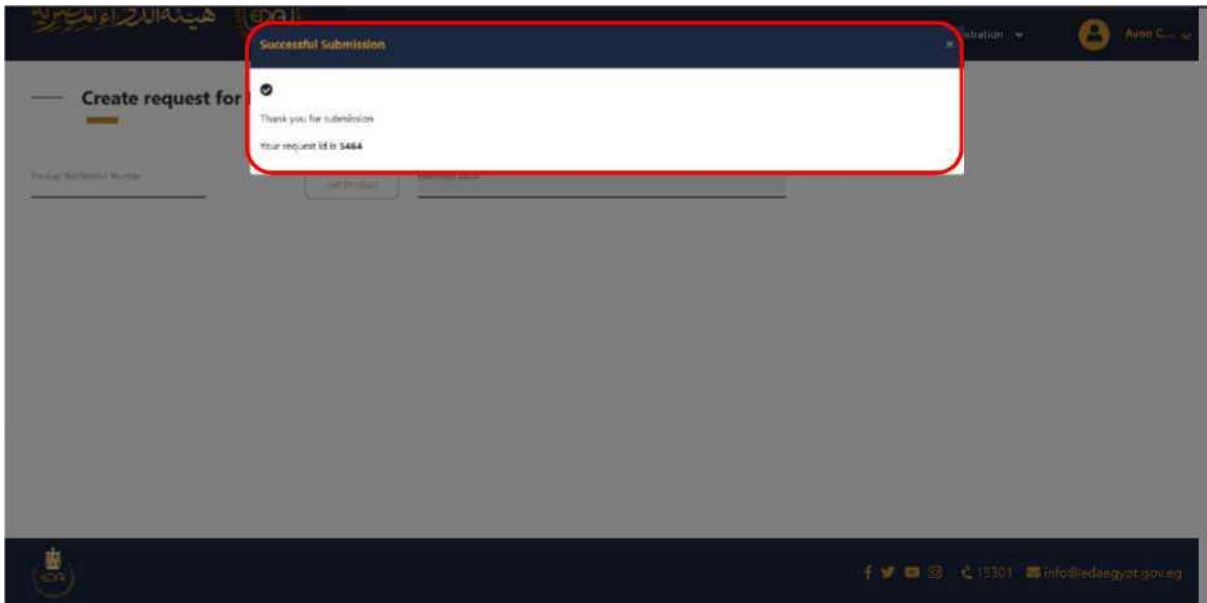
- Product Details:** Includes a 'Get Product' button, a text field for 'Product Name (Required)' containing 'led VSRGA', and a dropdown for 'Type of Request' set to 'Regular Request'. There are also tabs for 'Product Details', 'Packaging/ing-ingredients', and 'Attachments'.
- Short Name Field:** A text field containing 'led VSRGA' with a red asterisk indicating it is required.
- Water Laboratory:** A dropdown menu showing 'Zuhair Dirawi Laboratories'.
- Manufacturing data:** A table with columns for 'Manufacturing Company #', 'Manufacturing Country #', and 'Address'. The first row contains 'SANTA MARGHERITA', 'AFGHANISTAN', and 'Kabul'.

At the bottom right of the form, there are three buttons: 'Start Request', 'Save', and 'Re-Notification Product', which is highlighted with a red box.

이 페이지에는 제품 세부정보가 포함되어 있다. 먼저 별표(*) 표시가 있는 필드와 첨부파일을 모두 입력·업로드해야 하며, 페이지 오른쪽 하단에서 **Re-Notification Product(제품 재신고)** 버튼을 확인할 수 있다. 해당 버튼을 클릭한다.



Re-Notification Product를 클릭하면 아래 그림과 같이 팝업 메시지가 표시된다.



팝업 메시지에 표시된 신청 신고 번호를 복사하여 **Track request for Re-Notification(재신고 진행 신청 현황 조회)** 페이지에서 신청 상태를 추적한다.



그러면 아래 그림과 같이 해당 신청이 목록 최상단에 표시된다.

참고: 목록은 기본적으로 최신순에서 오래된 순으로 정렬되어 있다.

Egycosm

Home Create requests Draft requests Track requests Rejected requests Products

Track request for Re-Notification

Filter Data

Choose a date

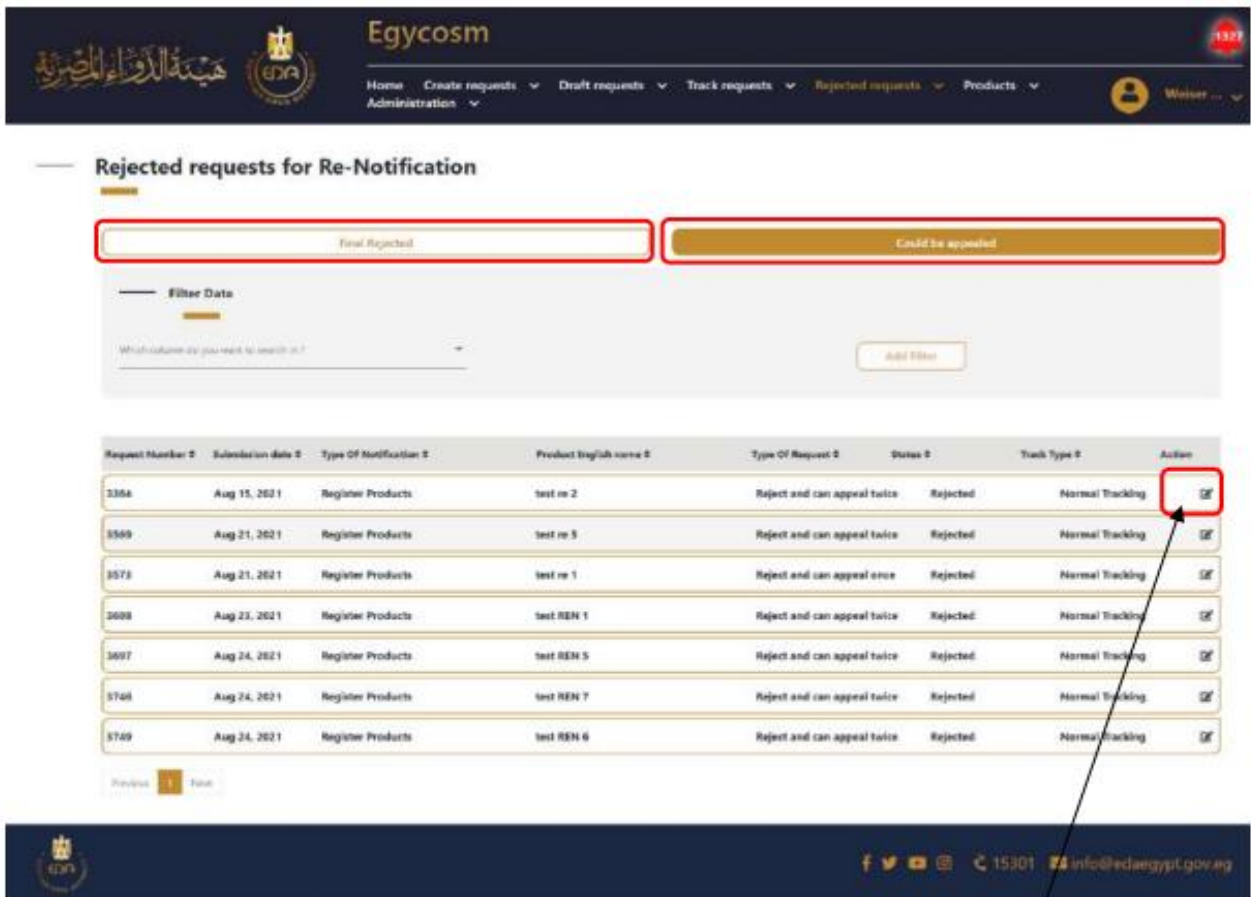
Notification Number #	Submission date #	Type Of Notification #	Product English name #	Product Arabic name #	Status #	Action
COSMREC21190431	Aug 26, 2021	Register Products	test VARIA		Initiated	☑
COSMREC21190432	Aug 25, 2021	Register Products	test VARIA 1		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190432	Aug 25, 2021	Register Products	test VARIA 1		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190432	Aug 25, 2021	Register Products	test VARIA 1		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190432	Aug 25, 2021	Register Products	test VARIA 1		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190429	Aug 25, 2021	Register Products	test RE 111		Initiated	☑
COSMREC21190334	Aug 24, 2021	Register Products	test REN 8		Initiated	☑
COSMREC21190333	Aug 24, 2021	Register Products	test REN 9		Initiated	☑
COSMREC21190332	Aug 24, 2021	Register Products	test REN 4		Waiting Company response	☑
COSMREC21190346	Aug 23, 2021	Register Products	test REN 2		Initiated	☑
COSMREC21190348	Aug 23, 2021	Register Products	test REN		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190348	Aug 23, 2021	Register Products	test REN		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190348	Aug 23, 2021	Register Products	test REN		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190289	Aug 21, 2021	Register Products	test re 4		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190289	Aug 21, 2021	Register Products	test re 4		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190289	Aug 21, 2021	Register Products	test re 4		Need Unflag Action	☑
COSMREC21190289	Aug 21, 2021	Register Products	test re 4		Need Unflag Action	☑
COSMREC2121992397	Jul 25, 2021	Register Products	product111		Initiated	☑
COSMREC2121992396	Jul 14, 2021	Register Products	test renotification		Initiated	☑
COSMREC2121992492	Jun 16, 2021	Register Products	test130		Initiated	☑
COSML2121892489	Jun 17, 2021	Register Products	ibehwbfjkhfb dhwbfllhwbfk...		Initiated	☑
COSML2121892489	Jun 17, 2021	Register Products	ibehwbfjkhfb dhwbfllhwbfk...		Initiated	☑
COSML2121892486	Jun 17, 2021	Register Products	test80		Initiated	☑
COSML2121892483	Jun 16, 2021	Register Products	test100		Initiated	☑
COSM_S&E	Jun 2, 2021	Register Products	test attachment save 2	ملحق بطلب الدواء	draft	☑

15301 info@edaegypt.gov.eg



그리고 **Rejected requests for Re-Notification(재신고가 거부된 신청)** 페이지에서는 **Final Rejected** 및 **Could be appealed**의 두 개 탭을 확인할 수 있다.

- **Final Rejected** 신청은 이의신청할 수 없다.
- **Could be appealed** 신청은 페이지의 **Type of request** 열에 표시된 바와 같이 한 번 또는 두 번 이의신청할 수 있다.



여기에서 **작업** 아이콘을 클릭하면
 다음 그림과 같이 **Create requests for Re-Notification**
 페이지로 이동한다.



Request Number #	Submission date #	Type Of Notification #	Product English name #	Type Of Request #	Status #	Track Type #	Action
5128	Sep 12, 2021	Register Products	test sH	Reject and can appeal once	Rejected	Normal Tracking	🔗
5099	Sep 12, 2021	Register Products	test V1	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	🔗
4878	Sep 7, 2021	Register Products	test reject reason 1	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	🔗
<p>Request id : 4878 Submission date : Sep 7, 2021 Type Of Notification : Register Products</p> <p>Product English name : test reject reason 1 Type Of Request : Reject and can appeal twice Status : Rejected</p> <p>Track Type : Normal Tracking</p> <p>Reject Reasons:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. انقضى على صلاحية غير مطابقة أو غير موجودة. 2. مغلوب التخليقية. 							
4725	Sep 3, 2021	Register Products	test 555	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	🔗
4705	Sep 2, 2021	Register Products	test	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	🔗
4488	Sep 1, 2021	Register Products	TEST 68	Reject and can appeal once	Rejected	Normal Tracking	🔗
4157	Aug 30, 2021	Register Products	test 754	Reject and can appeal twice	Rejected	Normal Tracking	🔗

Previous 1 2 Next

제품을 클릭하면 여기에서 거부 사유를 확인할 수 있다.



Egycosm

Home Create requests Draft requests Track requests Rejected requests Products Administration

Create request for Re-Notification

Product Name: OSMIBECT 10000 Get Product EGP1,680.00

Short Name: OSMIBECT 10000 Request info

Product Details Packaging/Ingredient Data Attachments

Product Details

Product Name (Arabic): OSMIBECT Short Name Field: OSMIBECT Add Short Name

Manufacturer: Santa Margherita Country of Origin: ALBANIA

Product Type: Antibiotic Registration No: ADR/10000/2018

Strength: 10000 mg Shelf Life: 36 Months Batch No: 40321

Manufacturing data

Manufacturing Company #	Manufacturing Country #	Actions
SANTA MARGHERITA	ALBANIA	[Edit] [Delete]

Next Step Save No Notification Product

15201 info@eda.egypt.gov.eg



승인된 제품은 Approved Product 탭에 표시된다.

의견이 첨부된 승인 제품은 Approved Products With Comments 탭에 표시된다.

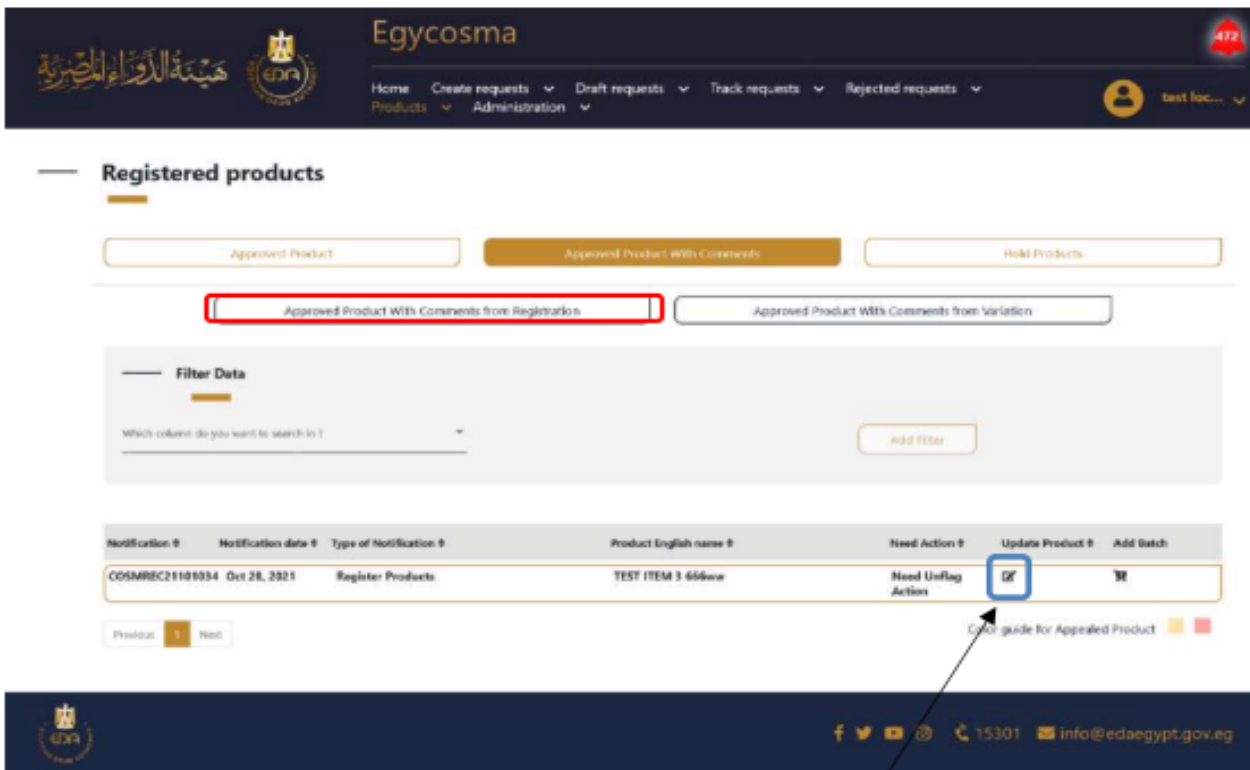
The screenshot shows the 'Registered products' section of the Egycosma application. At the top, there are navigation tabs: 'Approved Product', 'Approved Product With Comments', and 'Hold Products'. The 'Approved Product' and 'Approved Product With Comments' tabs are highlighted with red boxes. Below the tabs is a 'Filter Data' section with a search input field and an 'Add Filter' button. The main content area displays a table of registered products with columns for Notification #, Notification date #, Type of Notification #, Product English name #, Need Action #, Update Product #, and Add Batch. The table contains seven rows of product data.

Notification #	Notification date #	Type of Notification #	Product English name #	Need Action #	Update Product #	Add Batch
COSMREC21106450	Aug 30, 2021	Register Products	test RE-N 1	☑	☑	☑
COSMREC21106489	Aug 30, 2021	Register Products	test RE-N 0	☑	☑	☑
COSMREC21106477	Aug 30, 2021	Register SR	test SR 1	☑	☑	☑
COSMREC21106476	Aug 30, 2021	Register Products	test 100	☑	☑	☑
COSMREC21106473	Aug 29, 2021	Register SR	test SR 3	☑	☑	☑
COSMREC21106470	Aug 29, 2021	Register Products	test 0	☑	☑	☑



아래 그림과 같이 등록 과정에서 의견이 첨부된 승인 제품은 **FLAG(플래그)** 상태로 표시되며, 이러한 제품에는 **UNFLAG(플래그 해제)** 조치가 필요하다.

- ❖ 이 절차에서는 제품의 플래그를 해제하기 위해 추가 수수료를 납부할 필요가 없다.
- ❖ 당국에서 제시한 의견에 답변하여 신청을 완료하면 된다.



첫 번째 단계로 여기에서 **작업** 아이콘을 클릭하면 다음 그림과 같이 **Unflag Product(제품 플래그 해제)** 페이지로 이동한다.

이 단계에서는
첨부된 모든 의견을 확인해야 하며,
필요한 변경사항에 답변한 후
Submit을 클릭한다.

The screenshot shows the 'Egycosma' web application interface. The main heading is 'Create request for Notification'. The form contains several sections:

- Product Details:** Includes fields for 'Product Name (Arabic)', 'Product Name (English)', 'Short Name Field', 'Trade Name', 'Storage Place', and 'Expiry Date'.
- Manufacturing data:** Includes a table for 'Manufacturing Company & Country' with columns for 'Manufacturing Company &', 'Manufacturing Country &', and 'Actions'.

A red box highlights the 'Submit' button at the bottom right of the form, which is the focus of the instruction above.



아래 그림과 같이 등록 과정에서 보류된 제품은 **UNHOLD(보류 해제)** 조치가 필요하다.

- ❖ 이 절차에서는 제품의 보류를 해제하기 위해 추가 수수료를 납부해야 한다.
- ❖ 당국에서 제시한 의견에 답변하여 신청을 완료해야 한다.

Registered products

Approved Product Approved Product With Comments Hold Products

Hold Product from Registration Hold Product from Variation

Filter Data

Which column do you want to search in?

Notification #	Notification date #	Type of Notification #	Product English name #	Need Action #	Update Product #	Add Batch
COSMREC21101051	Oct 30, 2021	Register Products	TEST HOLD ASS	Initiated	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMREC21101034	Oct 28, 2021	Register Products	TEST (TEM 1 666ww	Initiated	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMLOC21101016	Oct 22, 2021	Register Products	TEST NNMM4	Need Unhold Action	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMLOC21101015	Oct 22, 2021	Register Products	TEST LHNN1	Initiated	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMLOC21101014	Oct 22, 2021	Register Products	TEST HHFOI	Need Unhold Action	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMLOC21101012	Oct 21, 2021	Register Products	TEST LLLLOOX1	Initiated	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMLOC21101010	Oct 21, 2021	Register Products	TEST LLOCC NO	Need Unhold Action	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMLOC21100972	Oct 12, 2021	Register Products	AMR FL 1	Need Unhold Action	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMLOC21100971	Oct 12, 2021	Register Products	TEST LIST	Need Unhold Action	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COSMREC21100938	Oct 11, 2021	Register Products	TEST 12	Need Unhold Action	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Previous Next

Color guide for Appealed Product ■ ■

EDA 15301 info@edaegypt.gov.eg

이 단계에서는 모든 의견을 확인해야 한다

Receipt number(접수 번호)와 Receipt value(접수 금액)를 입력해야 한다.

영수증 첨부파일을 추가하려면 먼저 Save 버튼을 클릭해 저장해야 한다.



영수증 첨부파일을 추가해야 하며,
이 단계를 완료하면
Submit을 클릭한다.

The screenshot shows the 'Create request for Notification' form in the Egycosma system. The form is divided into three main sections: 'Product Details', 'Packaging/Preparation Data', and 'Attachments'. The 'Attachments' section contains a grid of fields for various documents, including 'Receipt *', which is highlighted with a red box. A callout bubble points to this field with the instruction to add receipt files and click 'Submit'.

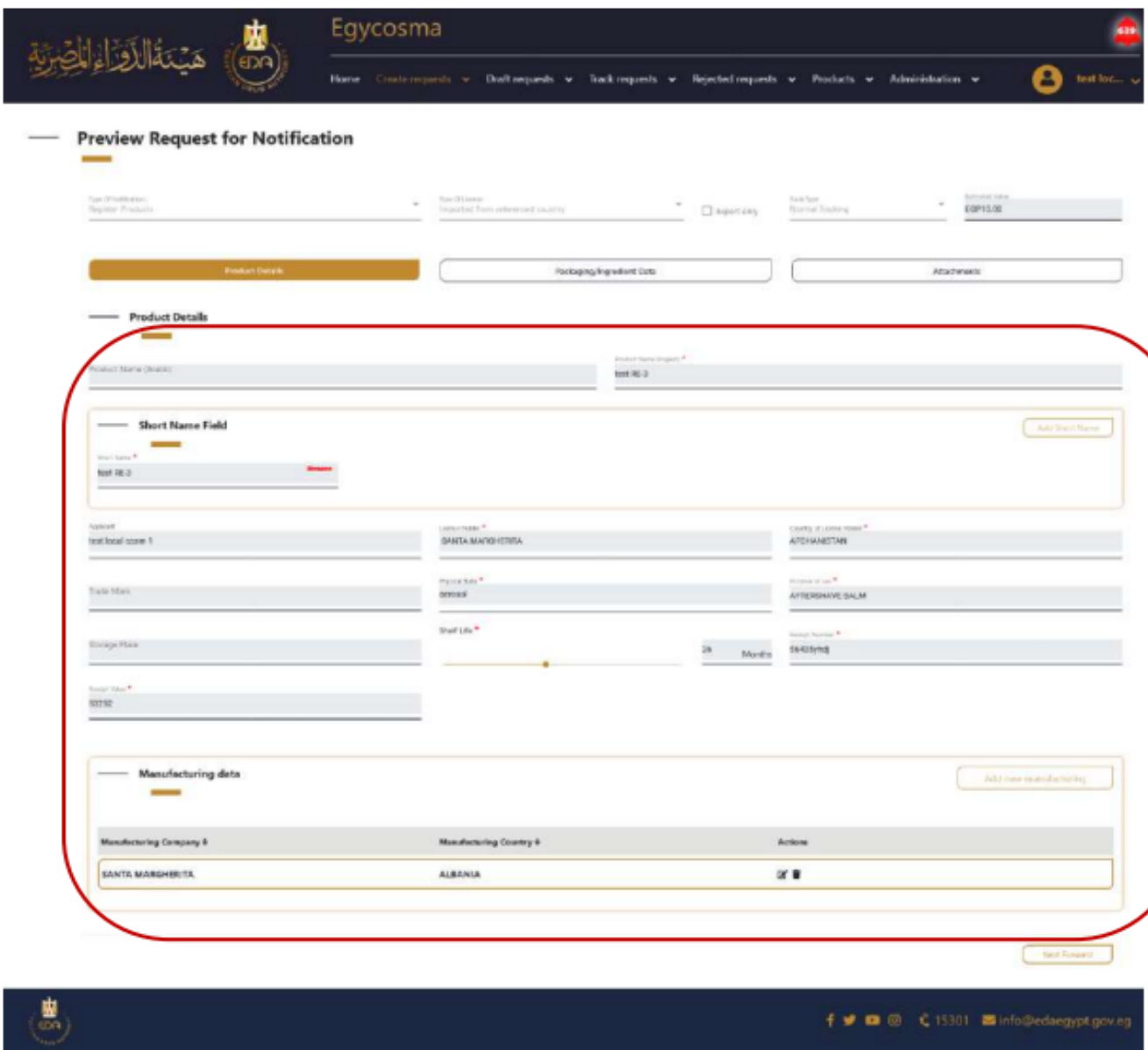


아래 그림과 같이 보류 해제 절차에서 **거부된 제품**은 **Blocked products(잠금 상태 제품)**에 바로 표시되며, **어떠한 조치도 취할 수 없다.**

Registration No.	Submission date	Type Of Registration	Product English name	Type Of Request	Status	Task Type	Action
COMREGC119866	Sep 14, 2021	Register Product	test 90	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119870	Sep 15, 2021	Register Product	test 91	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119894	Sep 15, 2021	Register Product	test 92	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119868	Sep 15, 2021	Register Product	test 93	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119894	Sep 15, 2021	Register Product	test 94	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119894	Sep 9, 2021	Register Product	test 95	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119861	Sep 9, 2021	Register Product	test 96	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119869	Sep 8, 2021	Register Product	test 97	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119899	Sep 2, 2021	Register Product	test 98	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE
COMREGC119919	Sep 1, 2021	Register Product	test 99	Register Product	Blocked	Need Tracking	DE



잠금 상태 제품에서는
읽기 전용으로 표시되며,
어떠한 조치도 취할 수 없다.

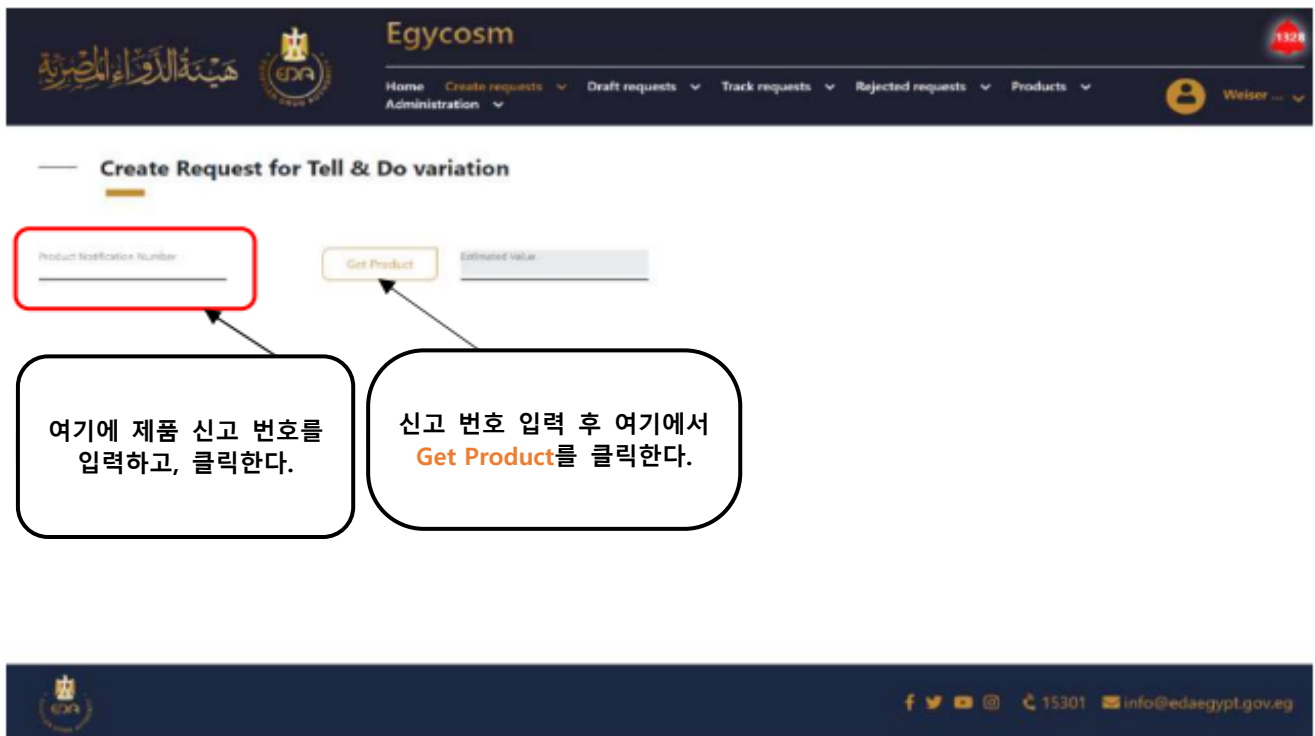




❖ Create request for Tell & Do Variation

제품에 일부 변경사항을 적용하려는 경우:

- **Create requests** 목록에서 **Tell & Do Variation(사전 신청형 변경)**을 선택하면 아래 그림의 페이지로 이동한다.



제품 신고 번호를 입력하고 **Get Product**를 클릭하면 다음 그림과 같이 화면이 표시된다.



여기는 제품 세부사항에 관한 페이지이다.

The screenshot shows the 'Egycosm' web application interface. At the top, there is a navigation bar with the EDA logo and the text 'هيئة الدواء المصرية' and 'Egycosm'. Below the navigation bar, the main heading is 'Create Request for Tell & Do variation'. The page contains several form sections: 'Product Details' (highlighted with a red box), 'Short Name Field', 'Manufacturing data', and 'Packaging/Ingredient Data'. The 'Product Details' section includes fields for Product Name, Short Name, and various identifiers. The 'Manufacturing data' section includes fields for Manufacturing Company, Manufacturing Country, and Active status. At the bottom, there are buttons for 'Back to search', 'Save', and 'Submit'.

여기는 포장/원료 데이터에
관한 페이지이다.

Create Request for Tell & Do variation

Account/Market Number: COSMREC21100440 Get Product Variation Group Name: Estimated Value:

Type of Variation: Register Products Type of Item: Imported from referenced country Export only Tax Type: Normal Tracking

Product Details **Packaging/Ingredient Data** Attachments

Packaging data Add new packaging

Volumes	Unit of measure	type of packaging	Actions
23	Kg	Aluminium Sachet	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

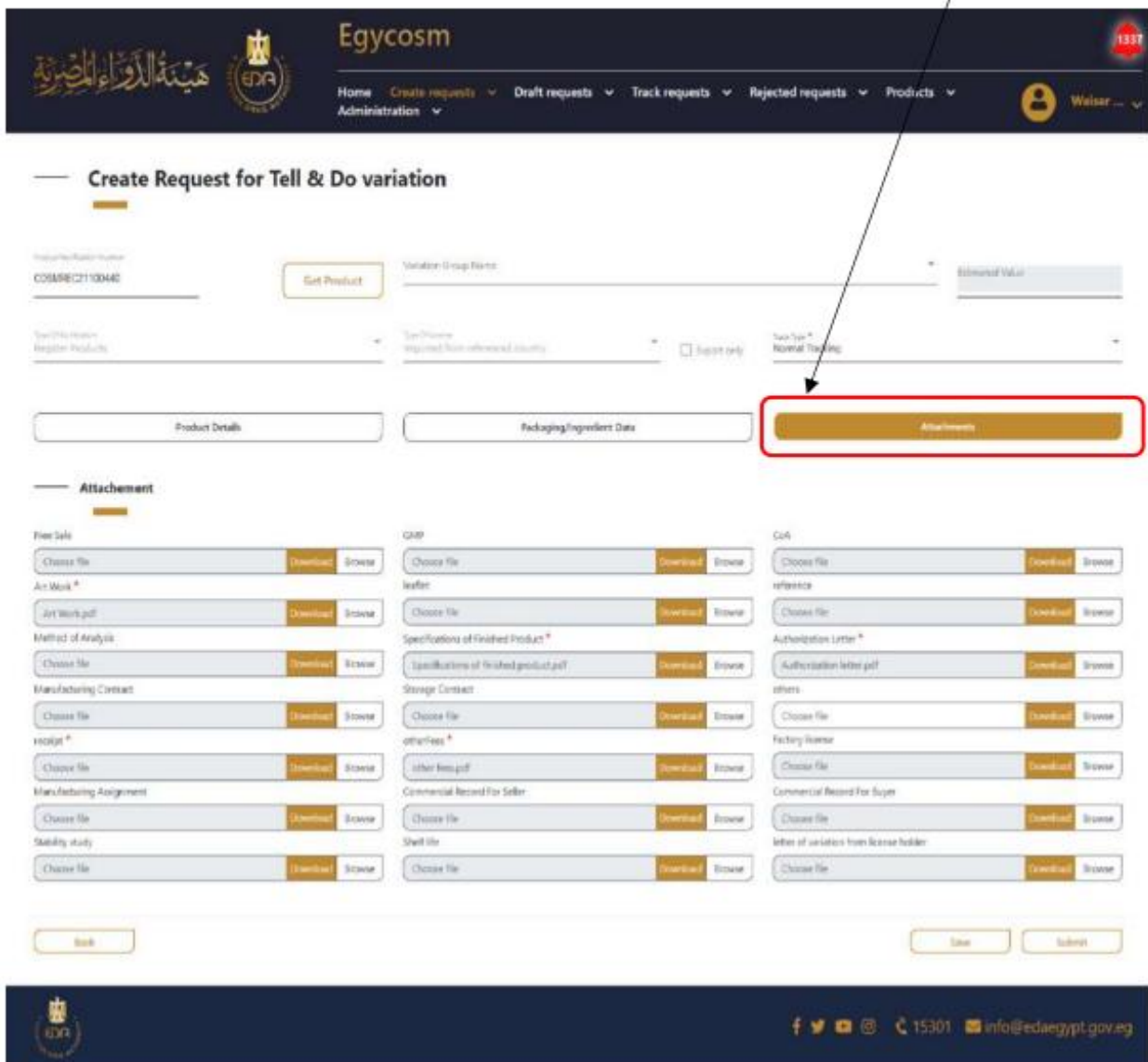
Ingredients data Add new ingredient

Colour	Fragrance	Flavor	SerCode	Actions
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Back Next Forward Save Submit

EDA 15301 info@edaegypt.gov.eg

여기는 첨부파일을 위한 페이지이다(PDF 형식만 가능).



Egycosm

Home Create requests Draft requests Track requests Rejected requests Products Administration

Create Request for Tell & Do variation

Request/Order Number: COSMREG21100440 Validation Group Name: Estimated Value:

Type/Name: Register Products Type/Name: Imported from referenced country Support only Type/Name: Renewal Tracking

Attachement

File Info	GMP	GDA
<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>
Art Work [*]	leaflet	reference
<input type="button" value="Art Work.pdf"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>
Method of Analysis	Specifications of finished Product ⁺	Authorization Letter ⁺
<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Specifications of finished product.pdf"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Authorization letter.pdf"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>
Manufacturing Contract	Storage Contract	others
<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>
MOU [*]	other Fees ⁺	Factory license
<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Other fees.pdf"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>
Manufacturing Assignment	Commercial Record for Seller	Commercial Record for Buyer
<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>
Stability study	Shelf life	Letter of variation from license holder
<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>	<input type="button" value="Choose file"/> <input type="button" value="Download"/> <input type="button" value="Browse"/>

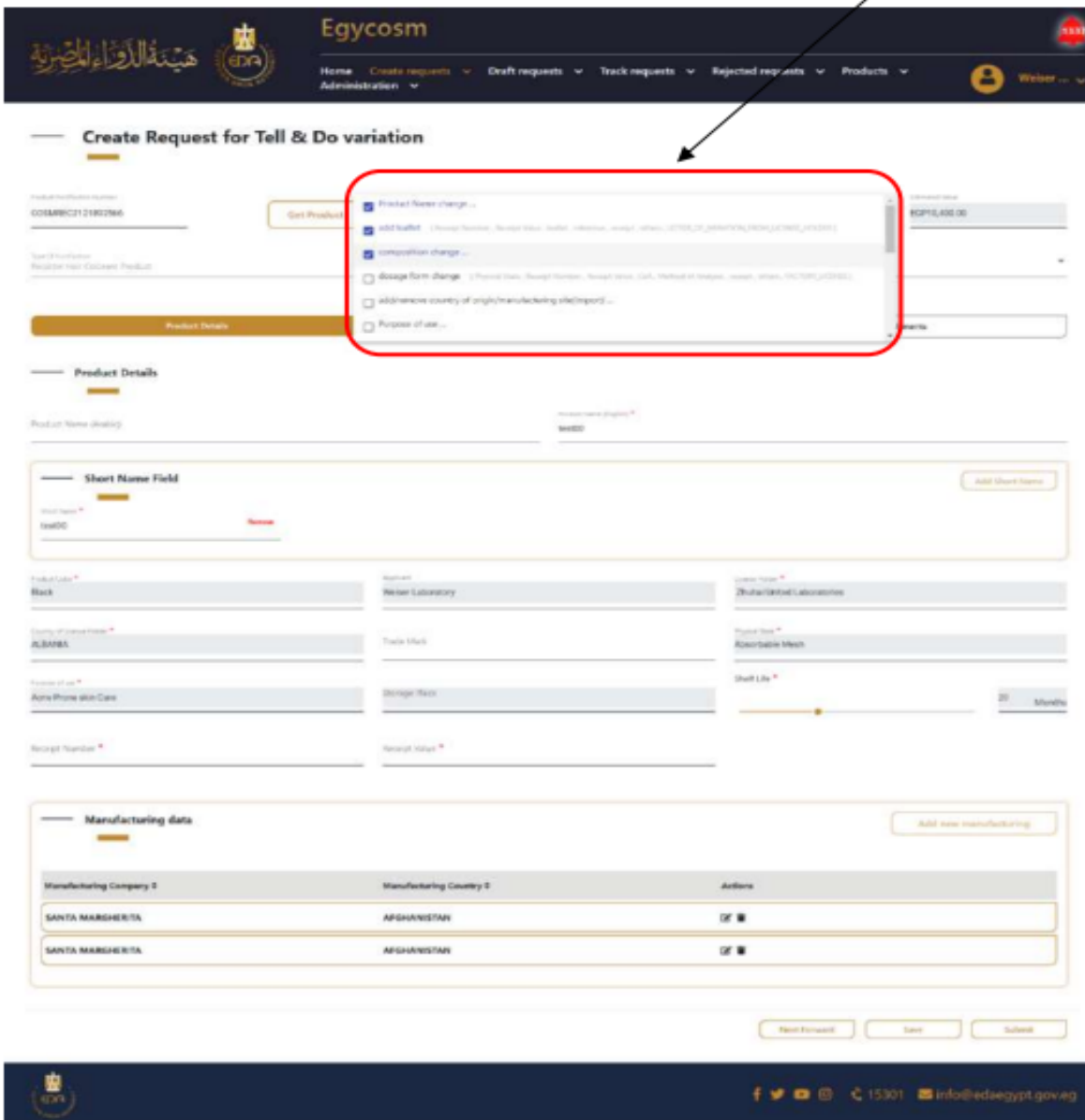
EDA
15301 info@edaegypt.gov.eg



여기에서 트랙을 선택한다:
Normal Tracking(일반 트랙) 또는
Fast Tracking(신속 트랙)

The screenshot shows the 'Egycosm' web application interface. At the top, there is a navigation bar with the EDA logo and the text 'Egycosm'. Below the navigation bar, there are several tabs: 'Home', 'Create requests', 'Draft requests', 'Track requests', 'Rejected requests', and 'Products'. The main content area is titled 'Create Request for Tell & Do variation'. It contains several input fields and buttons. A red box highlights the 'Track type' dropdown menu, which currently shows 'Normal Tracking'. A callout box with an arrow points to this dropdown menu, containing the text: '여기에서 트랙을 선택한다: Normal Tracking(일반 트랙) 또는 Fast Tracking(신속 트랙)'. Below the main form, there are three tabs: 'Product Details', 'Packaging/Ingredient Data', and 'Attachments'. The 'Product Details' tab is currently selected.

여기에서 **Variation group name(변경 그룹명)** 목록 중 제품명 변경, 리플릿 추가, 조성 변경을 선택한다.





Create Request for Tell & Do variation

Product Registration Number
COSML0C21180999

Product Name (Arabic)
Regular Products

Product Details

Get Product

- Add volumes more than 5Litres (Receipt Number, Receipt Value, Packaging Form, Receipt, others)
- Add/remove of Packaging material in case of downgrade (Receipt Number, Receipt Value, Packaging Form, CA, Receipt, others)
- Add/Remove Packaging material in case of upgrade (Receipt Number, Receipt Value, Packaging Form, Receipt, others)
- Add Flavor / color/ odor ...
- Add Art work (Receipt Number, Receipt Value, CA, Art Work, Reference, Method of Analysis, Receipt, others, Manufacturing Contact)
- ownership transfer(ownership) ...

Estimated Value

Units

Product Name (English)
product band test all 4466

Short Name Field

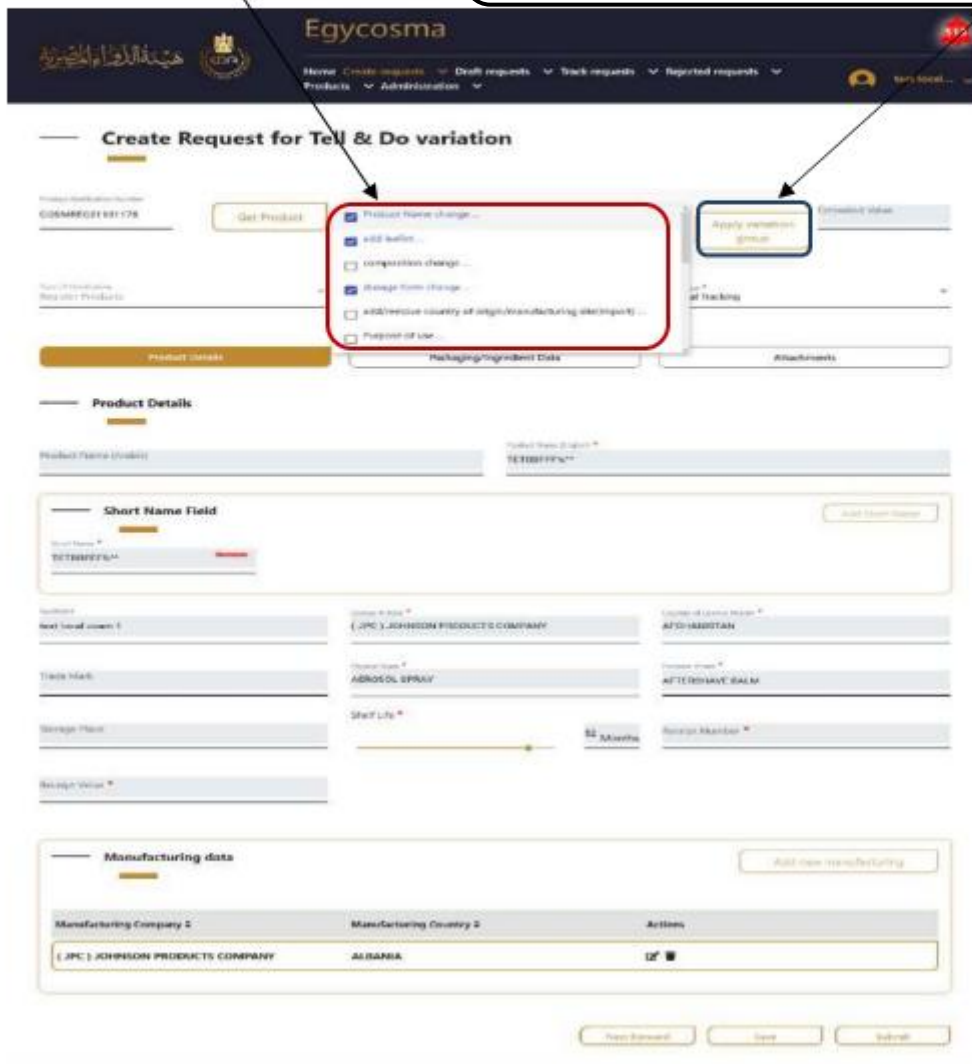
Short Name
product band test all 4466 Remove

Add Short Name Validate Short Name

- ❖ 회사가 변경 유형으로 **Ownership transfer(소유권 이전)**를 선택해야 하는 경우, 당국의 변경 담당 관리자에게 문의하여 해당 절차를 따른다.

여기 목록에서 **Variation group name**을 선택한다.
 페이지에 표시되는 필드는 목록에서 선택한 항목에 따라 달라진다는 점에 유의한다.

Variation group을 선택한 후,
Apply Variation Group(변경 그룹 적용)을 클릭해야
 해당 그룹의 필드가 열린다.





여기는 **Variation group name** 목록에서 선택한 항목에 따라 표시되는 필드이다.

Product Details

Product Name (Public):

Short Name Field:

Name:

Country of Origin:

Trade Name:

Strength:

Shelf Life:

Expiry Date:

Manufacturing data

Manufacturing Company ID	Manufacturing Country ID	Action
SANTA MARGHERITA	ALGERIA	<input type="button" value="Edit"/> <input type="button" value="Delete"/>

(* 표시가 있는 모든 필수 필드를 작성해야 한다.



아래 페이지와 같이 **Attachment** 페이지에서
 (*) 표시가 있는 필드에 대한 파일을 첨부해야 한다(PDF 형식만 가능).

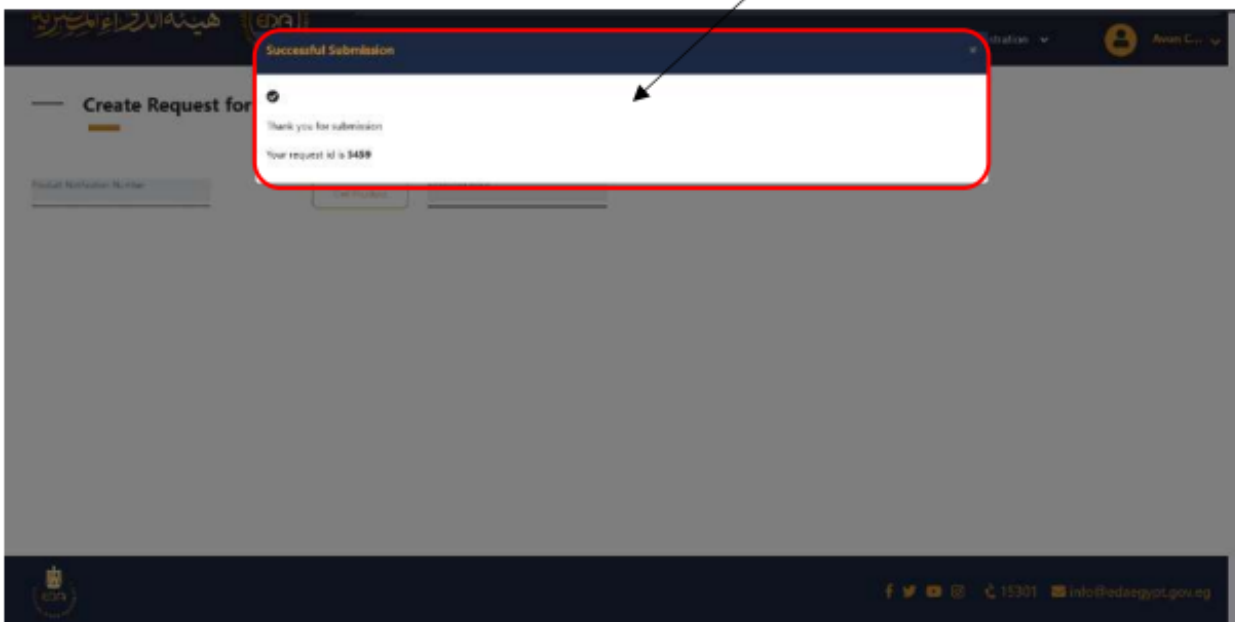
The screenshot shows the 'Create Request for Tell & Do variation' page. The 'Attachment' section is highlighted with a red box and contains the following fields:

- Face Side
- Art Work *
- Method of Analysis *
- Manufacturing Contract
- Invoice *
- Manufacturing Assignment
- Stability study
- GMP
- Leaflet *
- Specifications of Finished Product *
- Storage Contract
- Other files *
- Commercial Record For Seller
- Shelf life
- COA *
- Reference
- Authorization letter *
- Other
- Factory Name
- Commercial Record For Buyer
- Letter of variation from license holder *

At the bottom right, the 'Submit' button is highlighted with a red box.

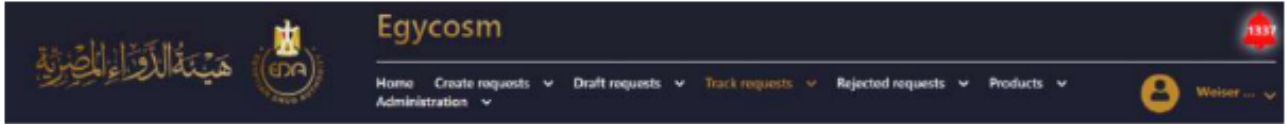
모든 필드를 입력한 후
Submit을 클릭한다.

Submit을 클릭하면 아래 그림과 같이
제출이 성공적으로 완료되었음을 확인하는 팝업 메시지가 표시된다.



그런 다음 **Track requests** 목록의 **Tell & Do Variation**으로 이동하면 아래 그림과 같이 제품이 표시된다.

참고: 목록은 기본적으로 최신순에서 오래된 순으로 정렬되어 있다.



Track requests for Tell & Do variation

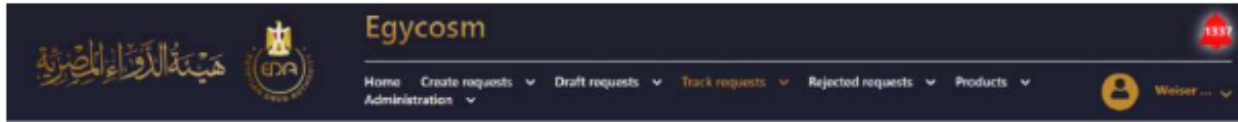
Filter Data

Which column do you want to search in ?

Add Filter

Notification Number	Submission date	Type Of Notification	Product English name	Product Arabic name	Status	Action
COSMREC21100443	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 62	تست	Initiated	☑
COSMREC21100444	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 631		Initiated	☑
COSMREC21100442	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 61		Initiated	☑
COSMREC21100441	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 60		Initiated	☑
COSMREC21100441	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 60		Waiting Company response	☑
COSMREC21100409	Aug 26, 2021	Register Products	test 205		Initiated	☑
COSMREC21100410	Aug 26, 2021	Register Products	test 2061		Initiated	☑
COSMREC21100439	Aug 26, 2021	Register Products	test 7771		Initiated	☑
COSMREC21100404	Aug 25, 2021	Register Products	test product variation 3		Initiated	☑
COSMREC21100438	Aug 25, 2021	Register Products	test varia 121		Initiated	☑

그 후 아래 그림과 같이 Status 열에서 처리 상태를 확인할 수 있다.



Track requests for Tell & Do variation

Filter Data

Which column do you want to search in?

Add Filter

Notification Number #	Submission date #	Type Of Notification #	Product English name #	Product Arabic name #	Status #	Action
COSMREC21100443	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 62	تست	Initiated	🗑️
COSMREC21100444	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 631		Initiated	🗑️
COSMREC21100442	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 61		Initiated	🗑️
COSMREC21100441	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 60		Initiated	🗑️
COSMREC21100441	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 60		Waiting Company response	🗑️
COSMREC21100409	Aug 26, 2021	Register Products	test 205		Initiated	🗑️
COSMREC21100410	Aug 26, 2021	Register Products	test 2061		Initiated	🗑️
COSMREC21100439	Aug 26, 2021	Register Products	test 7721		Initiated	🗑️
COSMREC21100404	Aug 25, 2021	Register Products	test product variation 3		Initiated	🗑️
COSMREC21100438	Aug 25, 2021	Register Products	test varia 121		Initiated	🗑️

EDA 검토 담당자의 승인이 완료되면, 제품은 다음 페이지의 그림과 같이 **Register Products(제품 등록)** 목록으로 이동한다.

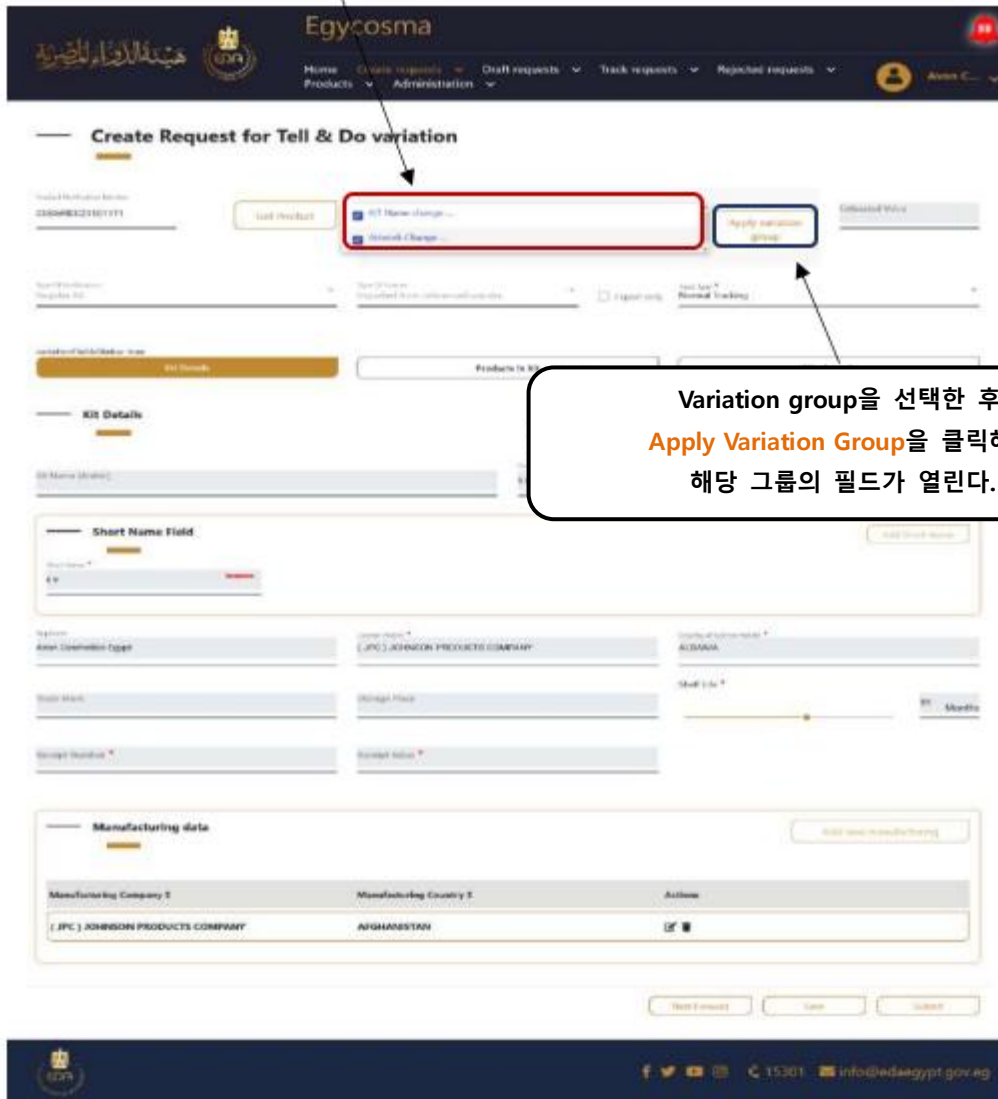
참고: 신청은 최종 승인될 수 있으며, EDA 검토 담당자가 신청에 의견을 추가한 경우 거부될 수도 있다. 당국은 필요한 의견에 대해 회사가 답변할 수 있는 기회를 두 차례 부여하며, 세 번째에는 신청이 거부된다.



❖ Create request for Tell & Do Variation for (KIT)

KIT에 일부 변경사항을 적용하려는 경우:

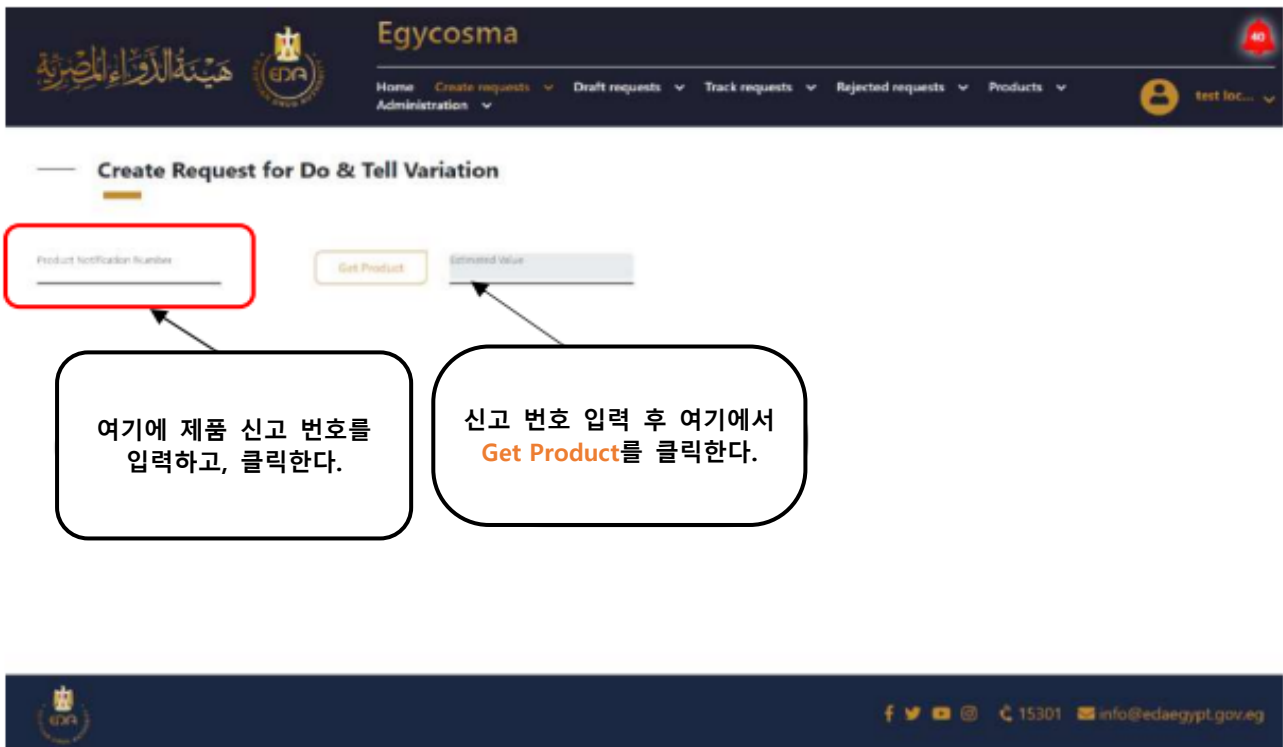
여기 목록에서 **Variation group name**(KIT Name change, ARTWORK Change)을 선택한다.
페이지에 표시되는 필드는 목록에서 선택한 항목에 따라 달라진다는 점에 유의한다.





❖ **Create request for Do & Tell Variation**

- Create requests 목록에서 Do & Tell Variation(사후 통보형 변경)을 선택하면 아래 그림의 페이지로 이동한다.





제품 신고 번호를 입력하고 **Get Product**를 클릭하면 다음 그림과 같이 화면이 표시된다.

여기는 제품 세부사항에 관한 페이지이다.

The screenshot displays the 'Egycosma' web application interface. At the top, there is a navigation bar with the EDA logo and the text 'Egycosma'. Below the navigation bar, the main heading is 'Create Request for Do & Tell Variation'. The form contains several sections:

- Product Details:** This section is highlighted with a red box. It includes a 'Product Name' field with the value 'CODAMIC210040E', a 'Get Product' button, and a 'Variation Group Name' dropdown menu. Below this, there are fields for 'Type of Variation' (Regular Product), 'Type of Change' (Approved from other administrative countries), 'Request only' checkbox, and 'Final Step' (Normal Tracking).
- Short Name Field:** This section includes a 'Short Name' field with the value 'MIL REAL' and an 'Add Short Name' button.
- Manufacturer:** This section includes fields for 'Manufacturer' (MIL REAL), 'Country of Origin' (AFGHANISTAN), 'Manufacturer Name' (LIFE JOHNSON PRODUCTS COMPANY), 'Product Name' (ACROCOL SPRAY), 'Country of Origin' (AFGHANISTAN), 'Manufacturer Name' (Ammi Pharma skin Care), 'Shelf Life' (60 Months), and 'Storage Conditions'.
- Manufacturing data:** This section includes fields for 'Manufacturing Company' (SANTA MARGHERITA), 'Manufacturing Country' (AFGHANISTAN), and 'Address' (AFGHANISTAN). There is also an 'Add new manufacturing' button.

At the bottom of the form, there are three buttons: 'Next Forward', 'Save', and 'Submit'. The footer of the application includes the EDA logo, social media icons, and contact information: '15301' and 'info@edaegypt.gov.eg'.

여기는 포장/원료 데이터에
관한 페이지이다.

Create Request for Do & Tell Variation

Product Details | **Packaging/Ingredient Data** | Attachments

Packaging data

Volumes	Unit of measure	type of packaging	Actions
23	gm	Aluminium Sachet	[Edit] [Delete]

Ingredients data

Colour	Fragrance	Flavor	BarCode	Actions
				[Edit] [Delete]

Buttons: Back, Next Forward, Save, Submit



여기는 첨부파일을 위한 페이지이다.

Create Request for Do & Tell Variation

Home Create requests Draft requests Track requests Rejected requests Products Administration

Product Details Packaging/ingredient Data **Attachments**

Attachment

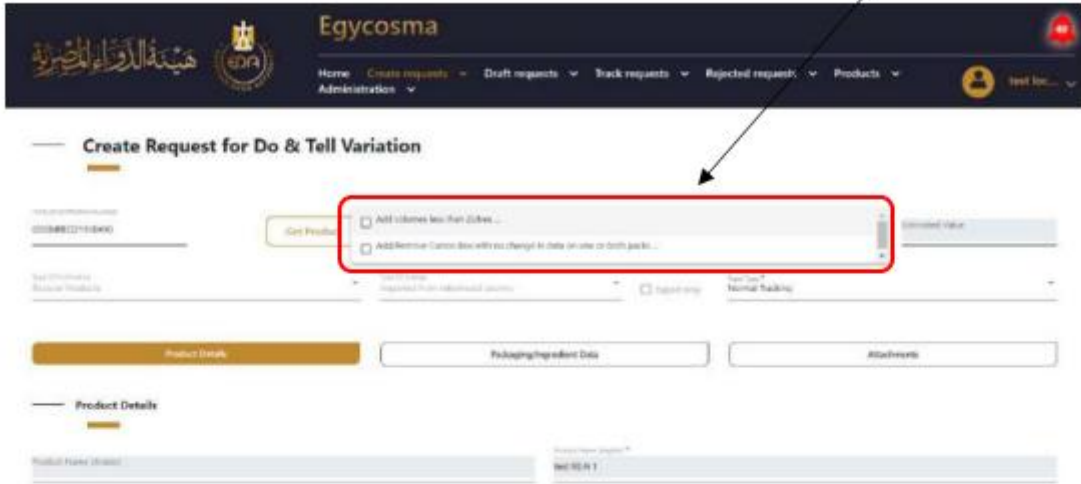
Form 140	IMP	Crk
Choose file Upload Browse	Choose file Upload Browse	Choose file Upload Browse
Art Work * Art Work.pdf Upload Browse	Label Choose file Upload Browse	Reference Choose file Upload Browse
Method of Analysis Choose file Upload Browse	Specifications of Finished Product * Specifications of finished product.pdf Upload Browse	Authorization letter * Authorization letter.pdf Upload Browse
Manufacturing Contract Choose file Upload Browse	Storage Contract Choose file Upload Browse	Others Choose file Upload Browse
Factory license Choose file Upload Browse	Manufacturing Agreement Choose file Upload Browse	Commercial Record Fee Seller Choose file Upload Browse
Commercial Record Fee Buyer Choose file Upload Browse	Stability study Choose file Upload Browse	Shelf life Choose file Upload Browse
Letter of variation from license holder Choose file Upload Browse	Receipt * Choose file Upload Browse	Others * Others form.pdf Upload Browse

Back Save Submit

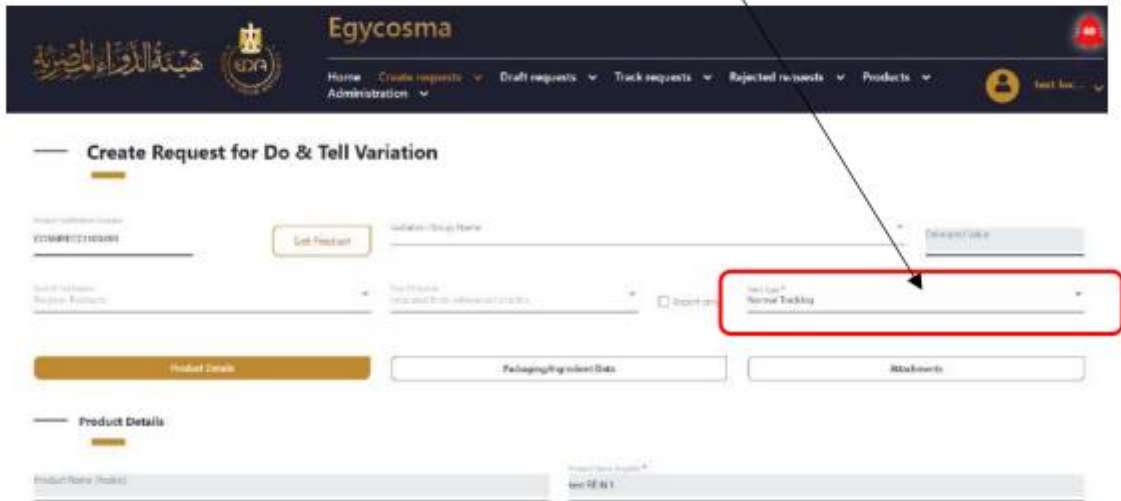
15301 info@edaegypt.gov.eg



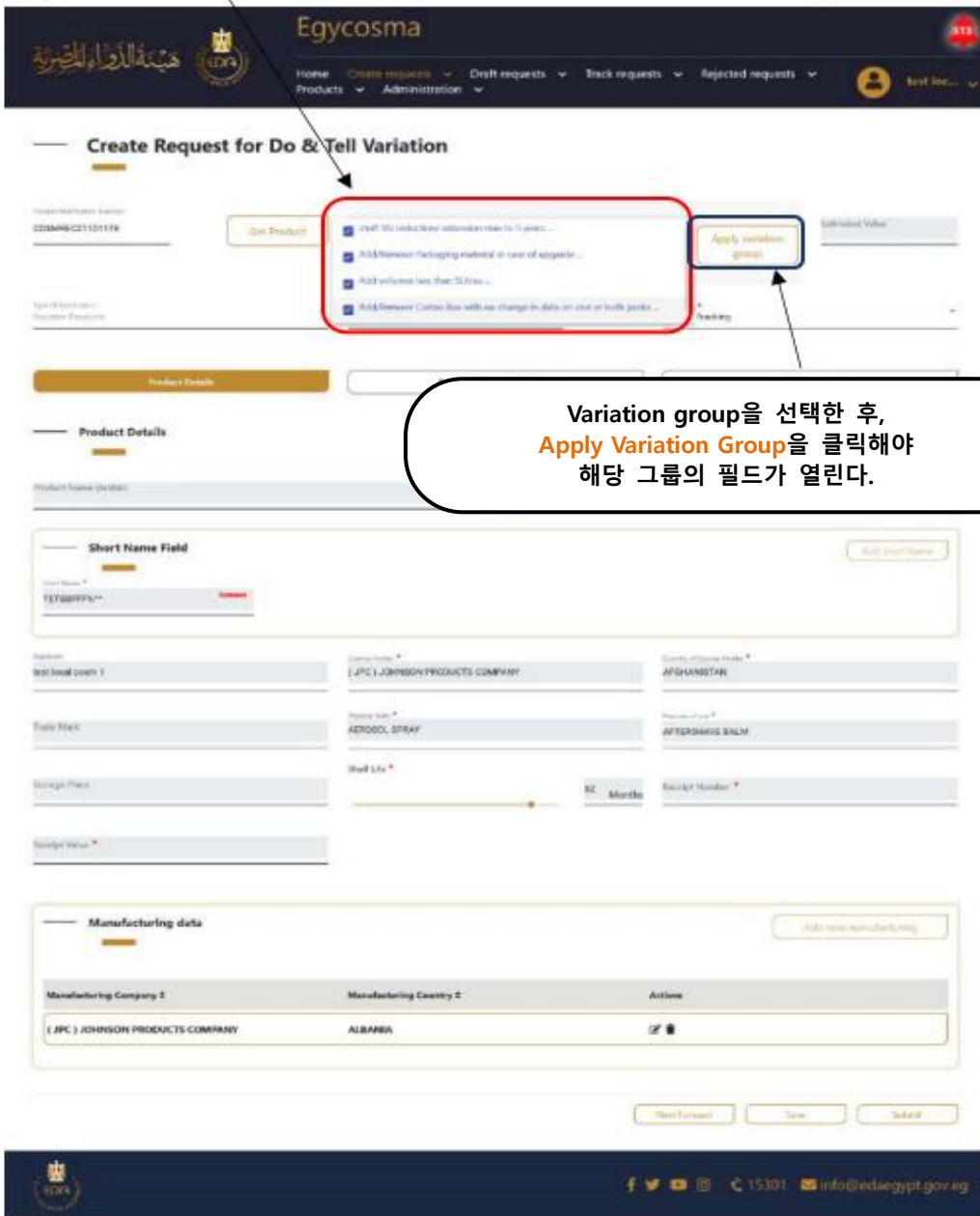
여기 목록에서 **Variation group name**을 선택한다.
 페이지에 표시되는 필드는 목록에서 선택한 항목에 따라 달라진다는 점에 유의한다.



여기에서 트랙을 선택한다:
Normal Tracking 또는
Fast Tracking



여기에서는 **Variation group name** 목록에서 다음 항목만 선택할 수 있다:
 용량 5리터 미만 추가,
 1개 또는 2개 포장의 정보 변경 없이 카톤 박스를 추가/삭제,
 유효기간 최대 5년 단축/연장,
 업그레이드 시 포장재 추가/삭제.



Variation group을 선택한 후,
Apply Variation Group을 클릭해야
 해당 그룹의 필드가 열린다.



여기는 **Variation group name** 목록에서 선택한 항목에 따라 표시되는 필드이다.

The screenshot shows the 'Create Request for Do & Tell Variation' page in the Egycosma system. The 'Product Name (Arabic)' field contains 'SARIN 1'. Below this, a 'Short Name Field' is highlighted with a red border and contains the value 'SARIN 1'. Other fields include 'Manufacturer Name', 'Country of Origin', 'Trade Name', 'Strength', and 'Shelf Life'. The 'Manufacturing data' section shows 'SARIN 1' from 'AFGHANISTAN'.



(*) 표시가 있는 모든 필수 필드를 작성해야 한다.

아래 페이지와 같이 **Attachment** 페이지에서
 (*) 표시가 있는 필드에 대한 파일을 첨부해야 한다(PDF 형식만 가능).

The screenshot shows the 'Create Request for Do & Tell Variation' page in the Egycosma system. The 'Attachment' section is highlighted with a red border and contains a grid of fields with 'Choose file', 'Download', and 'Browse' buttons. A red box highlights the 'Submit' button at the bottom right of the form.

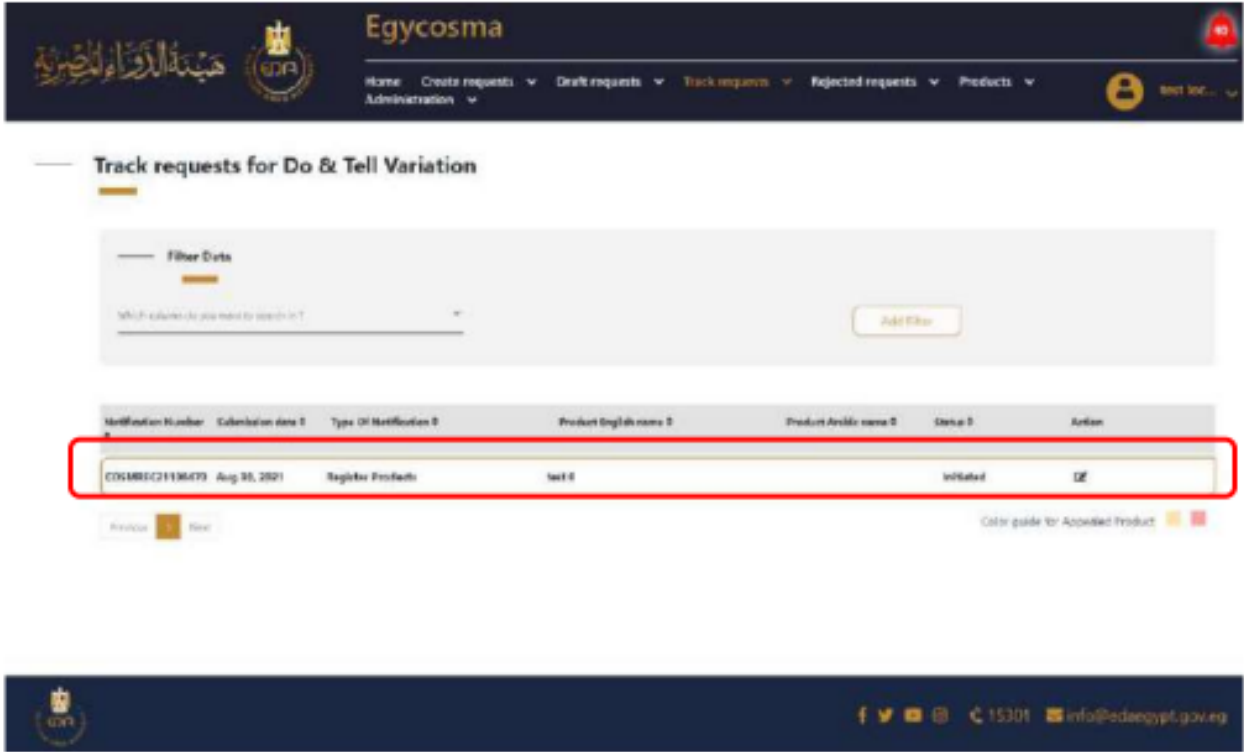
모든 필드를 입력한 후
Submit을 클릭한다.



Submit을 클릭하면 아래 그림과 같이 제출이 성공적으로 완료되었음을 확인하는 팝업 메시지가 표시된다.



그런 다음 **Track requests** 목록의 **Do & Tell Variation**으로 이동하면 아래 그림과 같이 제품이 표시된다.



EDA 검토 담당자의 승인이 완료되면, 제품은 다음 페이지의 그림과 같이 **Register Products** 목록으로 이동한다.



Track requests for Do & Tell Variation

Filter Data

Which column do you want to search in?

Add Filter

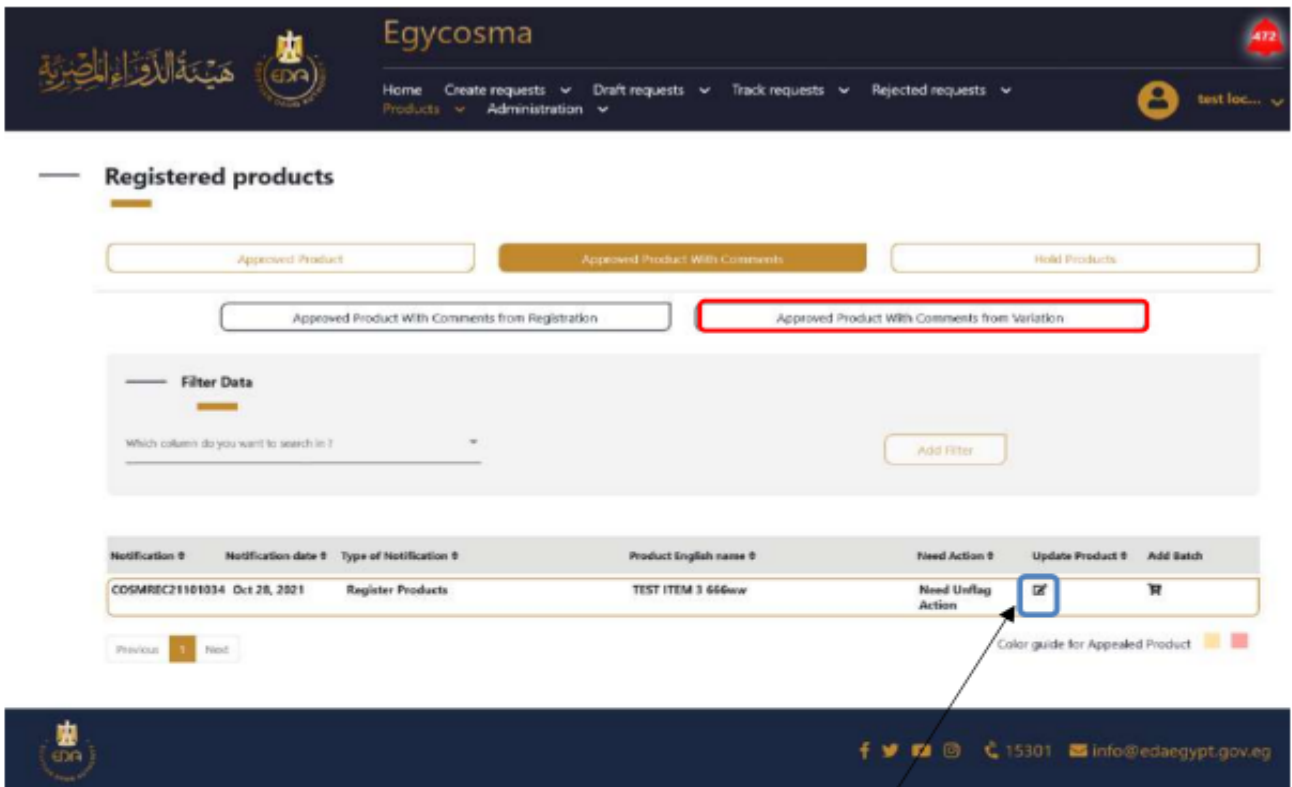
Notification Number #	Submission date #	Type Of Notification #	Product English name #	Product Arabic name #	Status #	Action
COSMREC21190443	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 62	تست	Initiated	☑
COSMREC21190444	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 631		Initiated	☑
COSMREC21190442	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 61		Initiated	☑
COSMREC21190441	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 60		Initiated	☑
COSMREC21190441	Aug 26, 2021	Register Products	test varia 60		Waiting Company response	☑
COSMREC21190409	Aug 26, 2021	Register Products	test 205		Initiated	☑
COSMREC21190410	Aug 26, 2021	Register Products	test 2061		Initiated	☑
COSMREC21190439	Aug 26, 2021	Register Products	test 7771		Initiated	☑
COSMREC21190404	Aug 25, 2021	Register Products	test product variation 3		Initiated	☑
COSMREC21190438	Aug 25, 2021	Register Products	test varia 121		Initiated	☑

참고: 신청은 최종 승인될 수 있으며, EDA 검토 담당자가 신청에 의견을 추가한 경우 거부될 수도 있다. 당국은 필요한 의견에 대해 회사가 답변할 수 있는 기회를 두 차례 부여하며, 세 번째에는 신청이 거부된다.



아래 그림과 같이 변경 과정에서 의견이 첨부된 승인 제품은 **FLAG** 상태로 표시되며, 이러한 제품에는 **UNFLAG** 조치가 필요하다.

- ❖ 이 절차에서는 제품의 플래그를 해제하기 위해 추가 수수료를 납부할 필요가 없다.
- ❖ 당국에서 제시한 의견에 답변하여 신청을 완료하면 된다.



첫 번째 단계로 여기에서 **작업** 아이콘을 클릭하면 다음 그림과 같이 **Unflag Product** 페이지로 이동한다.



이 단계에서는
 첨부된 모든 의견을 확인해야 하며,
 필요한 변경사항에 답변한 후
 Submit을 클릭한다.

The screenshot shows the 'Create request for Notification' page in the Egycosma system. The page is divided into several sections:

- Product Details:** Includes fields for 'Product Name (Arabic)', 'Product Name (English)', 'Short Name Field', 'Brand', 'Trade Name', 'Storage Place', and 'NDA No.'. The 'Physical State' dropdown is highlighted with a red box.
- Short Name Field:** Contains a 'Short Name' field with the value 'test flag 00'.
- Manufacturing data:** Includes a table with columns for 'Manufacturing Company', 'Manufacturing Country', and 'Actions'. The first row shows 'SANTA MARGHERITA' and 'AFGHANISTAN'.

At the bottom right, there are buttons for 'Next Forward', 'Save', and 'Submit'. The 'Submit' button is highlighted with a blue box. A red box also highlights the 'Change' button for the 'Country of origin' dropdown menu.



아래 그림과 같이 변경 과정에서 보류된 제품은 **UNHOLD** 조치가 필요하다.

- ❖ 이 절차에서는 제품의 보류를 해제하기 위해 추가 수수료를 납부해야 한다.
- ❖ 당국에서 제시한 의견에 답변하여 신청을 완료해야 한다.



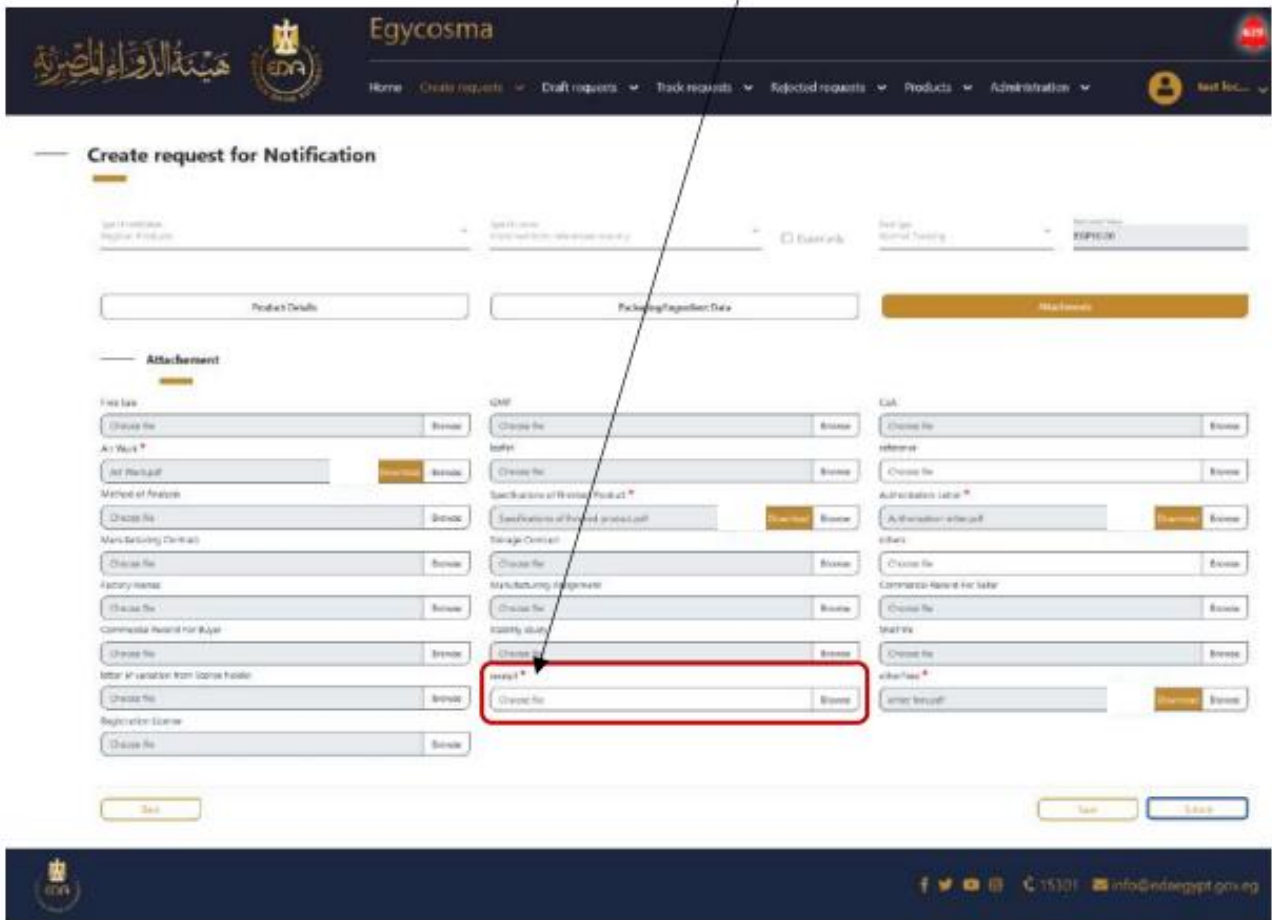
이 단계에서는 모든 의견을 확인
해야 한다.

The screenshot shows the 'Create request for Notification' form in the Egycosma system. The form is divided into several sections: Product Details, Short Name Field, and Manufacturing data. The 'Receipt Number' field is highlighted with a red box, and the 'Receipt Value' field is also highlighted with a red box. The 'Save' button is highlighted with a blue box. Arrows point from the text boxes to these specific elements.

Receipt number와 Receipt value를
입력해야 한다.

영수증 첨부파일을 추가하려면 먼저
Save 버튼을 클릭해 저장해야 한다.

영수증 첨부파일을 추가해야 하며,
이 단계를 완료하면 **Submit**을 클릭한다.



변경 보류 해제 신청이 거부된 경우의 마지막 단계는 다음과 같다.

- ❖ 이 단계에서 회사는 보류 해제 신청을 진행한다.
- ❖ 당국이 거부하면 신청은 이 단계로 되돌아오며, 회사는 보류 해제 신청을 반복하여 진행해야 한다.



4-일반 문의

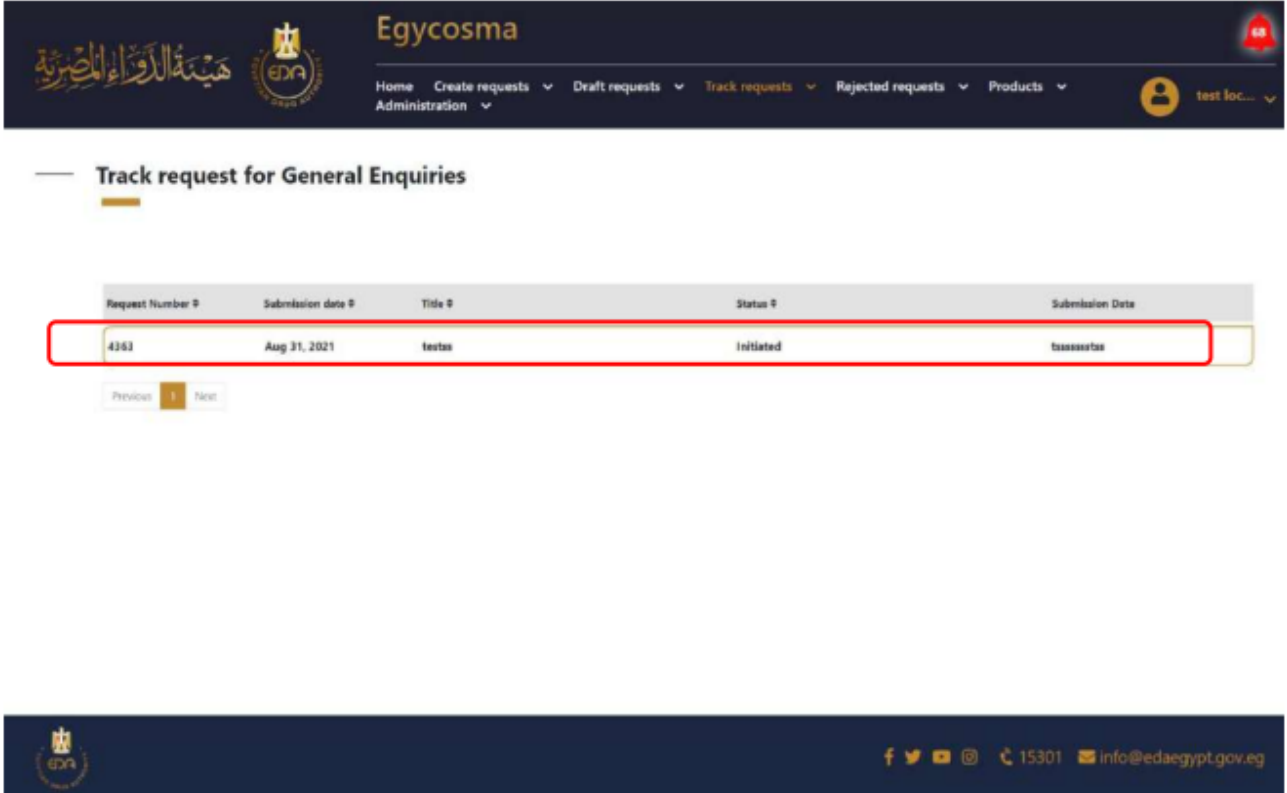
EDA에 문의사항이 있는 경우, **Create requests** 목록으로 이동한 다음 **General Enquiries**를 클릭하면 아래 그림과 같이 화면이 표시된다.

The screenshot shows the 'Egycosma' web application interface. The header includes the EDA logo and navigation links: Home, Create requests, Draft requests, Track requests, Rejected requests, and Products. A user profile 'test loc...' is visible in the top right. The main content area is titled 'Create Request for General Enquiries' and contains a form with the following fields:

- Submitted value:** EGP150.00
- Title ***: A text input field.
- Receipt Number ***: A text input field.
- Receipt Value ***: A text input field.
- Attachment & Receipt ***: A section with a 'Choose file' button and a 'Browse' button.
- Description ***: A text area for providing details.
- Submit**: A button to submit the request.

The footer of the application includes the EDA logo, social media icons, the phone number 15301, and the email address info@edaegypt.gov.eg.

모든 필드는 필수 필드이다. 모든 필드를 입력한 후 **Submit**을 클릭한 다음 **Track requests** 목록으로 이동하여 **General Enquiries**를 클릭하면 다음 그림과 같이 문의사항을 확인할 수 있다.



5- 레거시(기존 승인 제품)

이 페이지에서는 시스템에 이전에 기록되고 승인된 모든 제품을 확인할 수 있으며, 원하는 제품을 업데이트할 수 있다.

- **Products(제품)** 탭으로 이동한 다음 **Legacy(레거시)**를 클릭하면 아래 그림과 같이 화면이 표시된다.























Egycosma

Home Create requests Draft requests Track requests Rejected requests Products Administration

Legacy products

Filter Data

Which column do you want to search in? Add Filter

Notification #	Submission date #	Product English name #	Product Arabic name #	Update Product #	Add Batch
14423		Foreal paris casting creme glo...			
14432		Foreal paris casting creme glo...			
14431		Foreal paris casting creme glo...			
14359		garrier			
14879		garrier skin serums essentiels...			
14878		keratase nutritive oleo sur in...			
22544		loreal paris excellence mousse ...			
22545		loreal paris excellence mousse ...			
22543		loreal paris excellence mousse ...			
22833		la roche posay anthelios derm...			

Previous 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 Next

15301 info@edaegypt.gov.eg

여기의 **Update Product(제품 업데이트)** 아이콘을 클릭하면 다음 그림과 같이 **Create request for Legacy(레거시 신청 생성)** 페이지로 이동한다.



여기에서는 **Create request for Notification**과 동일한 프로세스를 진행하므로, 필드를 입력한 후 **Submit**을 클릭한다.

업데이트할 수 있는 필드는 다음과 같다. 다만 이전에 입력된 다음 기본 필드는 업데이트할 수 없다:
**신고 유형, 허가 유형, 제품 영문명, 약식 제품명 필드,
 신청자, 허가권자, 허가권자 국가, 물리적 상태, 유효기간**



그런 다음 **Attachment** 필드로 이동하여
문서를 업로드한다(PDF 형식만 가능).



Egycosma

Home Create requests Draft requests Track requests Rejected requests Products Administration

Create request for Legacy

Search Products Register Products Type of request Imported from referenced country Export only

Product Details **Packaging/Ingredient Data** Attachments

Packaging data Add new packaging

Volumes #	Unit of measure #	Type of packaging #	Actions
5	Litre	Aluminium Pan	🔍 🗑️

Ingredients data Add new ingredient

Colour #	Fragrance #	Flavor #	BarCode #	Actions
				🔍 🗑️

Back Next Forward Done **Submit**

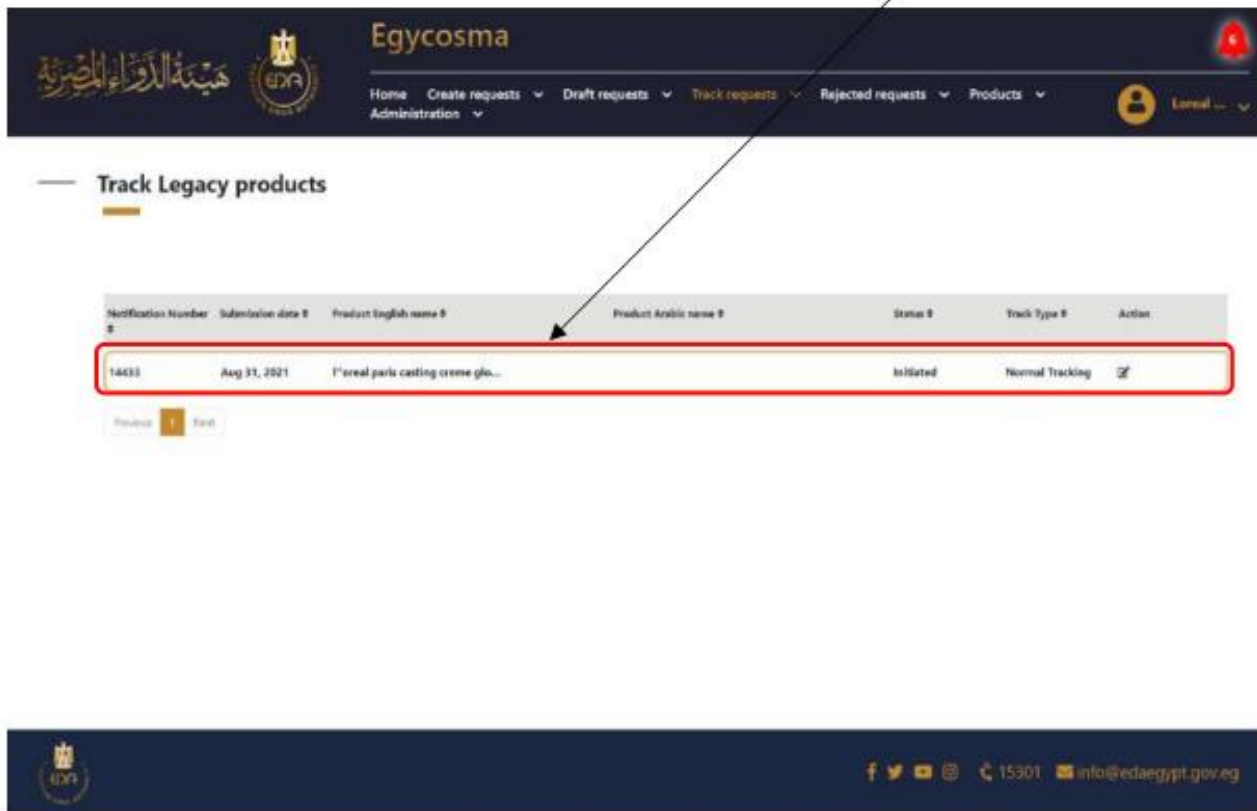
15301 info@edaegypt.gov.eg

그런 다음 Packaging/Ingredients Data 필드로 이동하여 업데이트한다.

모든 필드를 입력한 후 Submit을 클릭한다.



Submit을 클릭하면 Track request for Legacy 페이지로 이동하며, 아래 그림과 같이 목록에서 제품을 확인할 수 있다.





6- 제조업체/허가권자 추가

제조업체를 추가하는 경우, 이 목록에서 추가할 수 있다.





Egycosma 494

Home Create requests ▾ Draft requests ▾ Track requests ▾ Rejected requests ▾
Products ▾ Administration ▾ test local... ▾

Manufacturing company / license holder Form

Manufacturing Company *
Manufacturing Country *
Attachment *
Choose file Browse

Submit

여기에서 **제조업체명**을 추가할 수 있다.

여기에서 **제조국**을 선택할 수 있다.

여기에서 **첨부파일(제조 목록)**을 업로드할 수 있다.

Submit 버튼을 클릭한 후 당국의 답변을 3영업일 이내에 기다려야 한다.

EDA 15301 info@edaegypt.gov.eg



일반 참고사항

- ❖ 재신고를 신청하기 전에 제품에 대한 변경이 없는지 확인해야 한다. 재신고 절차 중에는 변경을 진행할 수 없다. 재신고 중 변경이 발생한 경우 신청은 거부되며, 회사는 변경 부서에 문의한 후 새로운 수수료로 재신고 신청을 다시 제출해야 한다.
- ❖ 약식 제품명(short name)은 전체 제품명(long name)의 일부여야 하며, 시스템에서 약식 제품명(short name) 입력란에 작성되었는지 확인해야 한다.
- ❖ 제품을 다른 회사에 양도하고 소유권을 이전하는 경우, 브랜드(brand) 전체를 양도하는 경우를 제외하고 양도 회사와 양수 회사 모두 제품 라인 확장(line extension)을 진행할 수 없다.
- ❖ 키트(kit)를 등록하는 경우 각 제품을 개별적으로 등록한 후, 회사가 원하는 경우 키트 등록 신청을 제출한다.
- ❖ 등록 유형, 제품 유형 및 신청 유형을 확인해야 한다. 회사가 등록 유형(참조국 수입, 비참조국 수입, 현지 제조 또는 위탁 제조), 제품 유형(일반 제품, 염모제 또는 키트) 또는 신청 유형(일반(normal) 또는 신속(fast))을 잘못 제출한 경우 신청은 거부되며, **새로운 수수료로 다시 제출해야 한다.**
- ❖ 수입 제품의 성분 조성 자료 수정을 위한 이의신청은 제출할 수 없으며, 제출한 경우 거부된다.



- ❖ 등록을 신청하기 전에 공장 허가서에 생산 라인이 명시되어 있는지 확인해야 한다. 생산 라인이 없는 경우 회사는 제조 장소를 변경해야 한다.
- ❖ 등록 신청이 거부된 경우 회사는 하나의 신청에 대해 두 차례 이의신청을 제출할 수 있으며, 그 이후에는 신청이 취소 처리되고 새로운 수수료로 다시 제출해야 한다.
- ❖ 동일 제품에 대해 동시에 둘 이상의 절차를 진행할 수 없다.
- ❖ 의견이 첨부된 승인(FLAG) 상태의 제품은 의견(comment)을 보완하여 플래그 해제(UNFLAG)하기 전까지 어떠한 절차도 진행할 수 없다.
- ❖ 필요한 경우 해당 제품에 대해 두 차례 이의신청을 제출할 수 있도록, 제품 재신고 신청은 등록 유효기간 만료 3개월 전에 제출해야 한다. 재신고 기간이 만료된 경우 해당 제품에 대해 어떠한 조치도 진행할 수 없다.
- ❖ 등록 절차 중 회사가 당국에 이의신청을 제출한 경우, 해당 이의신청의 진행 기한은 30일이다. 이 기간이 지나면 해당 신청은 취소 처리되며 계속 진행할 수 없고, 신규 제품으로 다시 제출해야 한다.
- ❖ 유통 근거를 기준으로 하는 경우, 자유판매증명서는 필수이며 이집트 대사관의 인증을 받아야 한다.
- ❖ 제조 근거를 기준으로 하는 경우, 공장 목록은 필수이며 상공회의소의 인증을 받아야 한다.



- ❖ 옴모제 제품 또는 옴모제 키트를 등록하는 경우, 전체 제품명(long name)과 약식 제품명(short name)에 제품명과 함께 그룹명을 추가해야 한다.
- ❖ 변경 신청이 거부된 경우, 의견(comments) 보완 기간은 1차 거부 시 15일, 2차 거부 시 15일이다. 3차 거부의 경우 회사는 이의신청을 제출할 수 없으며, 새로운 수수료로 신청을 다시 제출해야 한다.
- ❖ 색상, 향, 향미 또는 이 모두가 여러 종류인 제품을 등록하는 경우, 정해진 서비스 수수료 목록에 따라 각 분류에 해당하는 서비스 수수료가 예상 금액(Estimated Value)에 표시된 등록 수수료에 추가된다.
- ❖ 당국은 등록 신청을 검토한 후, 규제 지침서(checklist)에 따른 등록 요건 충족 여부와 관련하여 회사에 1회에 한해 무료로 보완 의견(comment)을 발송한다. 회사는 15일 이내에 보완을 완료해야 한다. 이후 신청에 대한 기술 검토가 진행되며, 승인 및 등록 번호 발급 또는 거부 중 최종 결정이 내려진다. 거부된 경우 회사는 동일 신청에 대해 두 차례 이의신청을 제출할 권리가 있다.
- ❖ 등록 신청을 제출하기 전에 서비스 수수료를 납부하고, 납부 영수증 원본을 담당 행정 직원에게 제출해야 한다.
- ❖ 회사는 시스템에 업로드하기 전에 부서 소속 약사가 원본을 확인할 수 있도록 인증된 원본을 지참해야 한다.